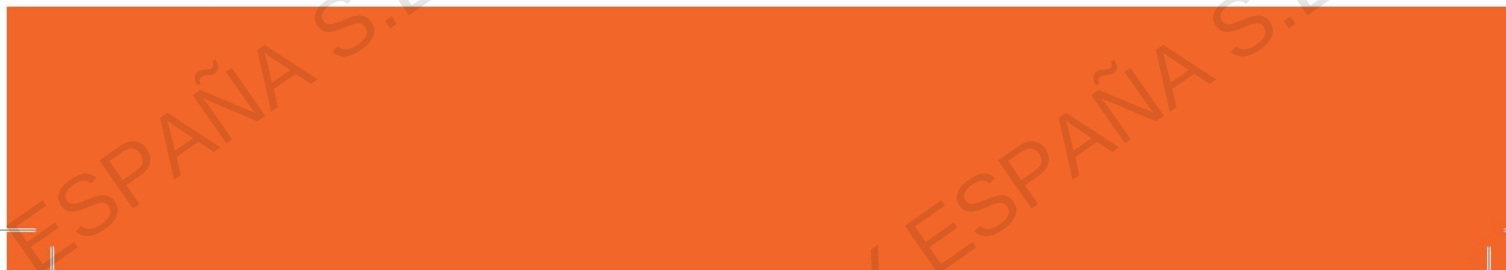




MANUALE USO E MANUTENZIONE
OWNER'S MANUAL
MANUAL DEL PROPIETARIO



KEEWAY ESPAÑA S.L. 2025-02-19

KEEWAY ESPAÑA S.L. 2025-02-19

KEEWAY ESPAÑA S.L. 2025-02-19

KEEWAY ESPAÑA S.L. 2025-02-19

RKF 125

ES

MANUAL DE USO Y MANTENIMIENTO

Lea este manual detenidamente antes de utilizar este vehículo. Este manual debe acompañar al vehículo si este se vende.

RKF 125

USO Y MANTENIMIENTO
QIANJIANG-KEEWAY (EUROPE)

1ª edición, Noviembre de 2024.

Todos los derechos están reservados.
Queda prohibida expresamente la reimpresión
o el uso no autorizado
sin el permiso por escrito de Keeway.

¡Bienvenido al mundo de las motocicletas Keeway!

Lea todo el manual detenidamente. Podrá disfrutar de todos los beneficios que su RKF 125 ofrece. El manual del propietario no solo le enseñará cómo utilizar, revisar y mantener su motocicleta, sino además cómo protegerse a sí mismo y a otros de problemas y accidentes.

Además, los numerosos consejos contenidos en este manual le ayudarán a mantener su motocicleta en las mejores condiciones posibles. Si necesita cualquier aclaración adicional, no dude en ponerse en contacto con su concesionario Keeway.

El equipo de Keeway le desea muchos viajes seguros y agradables. Recuerde, ¡la seguridad es lo primero!

Keeway sigue investigando para encontrar las soluciones más innovadoras para mejorar el diseño y la calidad de sus productos. Por tanto, aunque este manual contiene la información más actual en el momento de imprimirse, pueden existir pequeñas discrepancias entre su motocicleta y este manual. Si necesita cualquier aclaración relativa a este manual, consulte a su concesionario Keeway.



ADVERTENCIA

Lea este manual detenidamente y en su totalidad antes de utilizar esta motocicleta.

Introducción

ES

En este manual, la información particularmente importante se remarca con las siguientes anotaciones:



PELIGRO

Este es el símbolo de PELIGRO. Se utiliza para avisarle de un posible peligro de lesiones personales. Obedezca todos los mensajes de seguridad que acompañan a este símbolo para evitar posibles lesiones o un accidente mortal.



ADVERTENCIA

Una ADVERTENCIA indica una situación peligrosa que, de no evitarse, puede ocasionar un accidente mortal o daños personales graves.

ATENCIÓN

Una ATENCIÓN indica precauciones especiales que se deben adoptar para evitar que el vehículo u otros bienes resulten dañados.

NOTA

Una NOTA proporciona información clave para facilitar o clarificar los procedimientos.

El producto y las especificaciones pueden cambiar sin previo aviso.

Información relativa a la seguridad...1-1

Descripción	2-1
Vista izquierda	2-1
Vista derecha	2-2
Mandos e instrumentos	2-3

Funciones de los instrumentos y mandos.....3-1

Llave	3-1
Cilindro de encendido/dispositivo de bloqueo del manillar.....	3-1
Indicador multifunción y luces indicadoras y de aviso	3-3
Mandos de los puños.....	3-6
Espejo retrovisor derecho e izquierdo	3-7
Maneta de embrague	3-7
Pedal de cambio	3-7
Maneta de freno.....	3-8
Pedal de freno	3-8
ABS	3-9
CBS	3-10
Tapón del depósito de carburante.....	3-11
Carburante	3-12
Catalizador	3-13
Sillines.....	3-14
Ajuste de los hac	3-15
Regulación del conjunto amortiguador.....	3-16
Caballote lateral	3-17
Sistema de interrupción del circuito de arranque.....	3-15

Para su seguridad – comprobaciones previas.....4-1

Utilización y puntos importantes para la conducción.....5-1

Arranque del motor	5-1
Cambios de marcha	5-1
Consejos para reducir el consumo de carburante	5-2
Rodaje del motor.....	5-2
Aparcamiento	5-3

Mantenimiento y ajustes periódicos .. 6-1

Juego de herramientas.....	6-2
Tabla general de mantenimiento y lubricación	6-3
Comprobación de las bujías	6-12
Canister	6-13
Aceite del motor y cartucho del filtro de aceite.....	6-13
Líquido refrigerante.....	6-15
Elemento de filtrado.....	6-18
Control del ralentí.....	6-18
Control del juego del puño del acelerador.....	6-19
Holgura válvulas	6-19
Neumáticos	6-19
Ajuste del juego libre de la maneta de embrague.....	6-22
Ajuste del juego libre de la maneta del freno	6-22
Interruptores de la luz de parada	6-23
Control de las pastillas del freno delantero y trasero.....	6-23
Control del nivel de líquido de frenos.....	6-24
Sustitución del líquido de frenos.....	6-25
Tensado de la cadena.....	6-25

Limpieza y lubricación de la cadena de transmisión	6-27
Comprobación y lubricación de los cables.....	6-27
Comprobación y engrase del puño y del cable del acelerador	6-28
Comprobación y engrase de los pedales de freno y cambio.....	6-28
Comprobación y engrase de las manetas de freno y embrague	6-29
Comprobación y lubricación del caballote lateral.....	6-29
Comprobación de la horquilla	6-30
Control de la dirección	6-31
Control de los cojinetes de las ruedas.....	6-31
Batería.....	6-31
Sustitución de los fusibles	6-33
Faro trasero/parada e indicadores de dirección	6-34
Faro delantero.....	6-34
Sustitución bombilla luz matrícula	6-34
Sustitución faro delantero.....	6-35
Sustitución de la bombilla del faro trasero/parada.....	6-35
Localización y eliminación de averías	6-35
Tabla de localización y eliminación de averías.....	6-36
Recalentamiento del motor.....	6-37

Limpieza y almacenamiento de la motocicleta

Pintura mate, preste atención.....	7-1
Limpieza.....	7-1
Almacenamiento	7-4

Índice

ES

Características técnicas8-1

Información para el consumidor9-1

Números de identificación9-1

Conector de diagnóstico9-2

Registro de datos del vehículo9-2

Revisiones de mantenimiento periódicas10-1

Condiciones & exclusiones de garantía.... 10-1

Plan de mantenimiento programado 10-3

Frecuencia de mantenimiento de los vehículos Keeway 10-4

Sea un propietario responsable

En calidad de propietario del vehículo, usted es el responsable del funcionamiento seguro y correcto de su motocicleta. Las motocicletas son vehículos con dos ruedas en línea.

Su uso y funcionamiento seguros depende del empleo de técnicas de conducción correctas y de la experiencia del conductor. Todo conductor deberá conocer los siguientes requisitos antes de utilizar esta motocicleta.

El conductor debe:

- Recibir información completa de una fuente competente sobre todos los aspectos del funcionamiento de la motocicleta.
- Respetar las advertencias y las instrucciones de este Manual de uso y mantenimiento.
- Recibir un adiestramiento cualificado sobre las técnicas de conducción correctas y seguras.
- Solicitar asistencia técnica profesional según lo indicado en este manual de uso y mantenimiento y/o si fuese necesario debido a las condiciones mecánicas.

- Nunca conduzca una motocicleta sin la formación o la instrucción adecuadas. Realice un curso de formación. Los principiantes deben recibir formación por parte de un instructor titulado. Póngase en contacto con un concesionario de motocicletas autorizado para recibir información sobre los cursos de formación más cercanos.

Seguridad en la conducción

Efectúe los controles antes de usar por primera vez el vehículo para asegurarse de que funcione de forma segura.

Si no se efectúa una inspección o un mantenimiento correctos del vehículo, aumenta la posibilidad de accidentes o de dañar el vehículo. Consulte en la página 4-1 el listado de comprobaciones previas.

- Esta motocicleta está diseñada para llevar al conductor y a un pasajero.
- La causa principal de accidentes entre automóviles y motocicletas es que los automovilistas no ven o no localizan a las motocicletas en medio del tráfico. Muchos accidentes han sido provocados por automovilistas que no habían visto la motocicleta. Por consiguiente, para reducir este tipo de accidentes, conviene ser bien visibles.

Por tanto:

- **No conduzca nunca bajo los efectos del alcohol u otras drogas.**
- Lleve una cazadora de colores brillantes.
- Preste especial atención en los cruces y al acercarse a estos ya que son el punto más frecuente de accidentes para las motocicletas.
- Circule por donde los demás conductores puedan verle. Evite circular en la zona ciega de otro vehículo.
- No efectúe nunca intervenciones de mantenimiento en una motocicleta si no dispone de conocimientos adecuados. Póngase en contacto con un concesionario de motocicletas autorizado para recibir información sobre el mantenimiento básico de la motocicleta. Únicamente el personal certificado puede llevar a cabo determinados tipos de mantenimiento.

En muchos accidentes están implicados conductores inexpertos. Muchos de los pilotos involucrados en accidentes no poseen un carné de conducir motocicletas válido.

Información relativa a la seguridad

ES

1

- Asegúrese de tener la capacitación adecuada y preste su motocicleta solo a pilotos expertos.
- Sea consciente de sus propias capacidades y límites. Si se mantiene dentro de sus límites, evitará accidentes.
- Recomendamos practicar con la motocicleta en zonas sin tráfico hasta que no se haya familiarizado con la motocicleta y con sus mandos.

Muchos accidentes se han debido a un error del conductor de la motocicleta. Un error típico consiste en abrirse demasiado en una curva a causa del exceso de velocidad o el subviraje (ángulo de ladeo insuficiente para la velocidad).

- Respete siempre los límites de velocidad y no circule nunca a más velocidad de la que las condiciones de la carretera y del tráfico permitan.
- Indique siempre los cambios de dirección y de carril. Asegúrese de que los demás conductores puedan verle.

La postura del conductor y del pasajero es importante para poder mantener un control adecuado.

- Para mantener el control de la motocicleta durante la marcha, el conductor debe mantener ambas manos en el manillar y ambos pies en las estriberas.
- El pasajero debe sujetarse siempre al conductor, a la correa del asiento o al asidero con las dos manos y mantener ambos pies en las estriberas del pasajero. No lleve nunca a un pasajero que no pueda mantener firmemente ambos pies en las estriberas.

Esta motocicleta ha sido diseñada exclusivamente para ser usada en carretera. No es apta para usarla como vehículo todo terreno.

Accesorios de protección personal

La mayoría de las defunciones en los accidentes de moto se deben a lesiones en la cabeza.

El uso de un casco es un factor importante en la prevención o reducción de las lesiones de la cabeza.

- Utilice siempre un casco homologado.
- Lleve una visera o gafas. El viento en los ojos podría causar una disminución de la visibilidad y retardar la detección del peligro.

- El uso de una chaqueta, botas, pantalones y guantes resistentes, etc., resulta eficaz para prevenir o reducir las abrasiones o laceraciones.
- No lleve nunca prendas amplias que puedan engancharse en los mandos, las estriberas o en las ruedas y provocar lesiones o un accidente.
- Lleve siempre vestimenta de protección que cubra las piernas, los tobillos y los pies. El motor o la instalación de escape de humos se recalientan mucho durante o después del funcionamiento y podrían provocar quemaduras.
- También el pasajero debe respetar las antedichas precauciones.

Evite el envenenamiento por monóxido de carbono

Los gases de escape del motor contienen monóxido de carbono, un gas letal. Inhalar monóxido de carbono puede provocar dolor de cabeza, mareos, somnolencia, náusea, confusión y, eventualmente, la muerte. El monóxido de carbono es un gas incoloro, inodoro, insípido que puede estar presente incluso cuando no se ven los gases de escape del motor o no se advierte el olor. Un nivel mortal de monóxido de carbono puede alcanzarse rápidamente y podría, en

pocos instantes, impedirle ponerse a salvo. Además, los niveles mortales de monóxido de carbono pueden permanecer durante horas o días en ambientes cerrados o poco aireados. Si se detectan síntomas de intoxicación por monóxido de carbono, abandone inmediatamente la zona, vaya adonde haya aire fresco y LLAME A UN MÉDICO.

- No deje en marcha el motor en un ambiente cerrado. Aunque se intente dispersar los gases de escape del motor con ventiladores o abriendo las puertas y ventanas, el monóxido de carbono puede alcanzar rápidamente niveles peligrosos.
- No ponga en marcha el motor en ambientes con escasa ventilación o parcialmente cerrados, como naves industriales, garajes o plazas de aparcamiento cubiertas.
- No ponga en marcha el motor al aire libre en donde los gases de escape del motor puedan penetrar en los edificios adyacentes a través de ventanas o puertas.

Carga

La incorporación de accesorios o carga que modifiquen la distribución del peso de la motocicleta puede reducir su estabilidad y manejabilidad. Para evitar posibles accidentes, habrá que añadir cargas o accesorios a la motocicleta con extrema cautela. Preste la máxima atención cuando conduzca una motocicleta a la que se le han añadido cargas o accesorios. A continuación, junto con la información sobre los accesorios, enumeramos algunas indicaciones generales que deberán respetarse si se transportan cargas en la motocicleta:

- El peso total del conductor, el pasajero, los accesorios y el equipaje no debe superar la carga máxima.
- **El uso de un vehículo sobrecargado puede provocar accidentes.**

Carga máxima:
185 kg (407,8 lb)

Cuando lo cargue dentro de este límite de peso, tenga en cuenta lo siguiente:

- Mantenga el peso de la carga y de los accesorios lo más bajo y cercano posible a la motocicleta. Sujete bien los objetos más pesados lo más cerca posible del centro del vehículo y distribuya el peso lo más homogéneamente posible en ambos lados de la motocicleta a fin de reducir al mínimo el desequilibrio o la inestabilidad.
- Las cargas móviles pueden provocar desequilibrios repentinos. Asegúrese de que los accesorios y la carga estén bien fijados a la motocicleta antes de arrancar. Controle a menudo los soportes de los accesorios y los dispositivos de fijación de las cargas.
- Regule correctamente las suspensiones según la carga (solo modelos con suspensiones regulables), y controle las condiciones y la presión de los neumáticos.
- No cuelgue del manillar, de la horquilla o del guardabarros objetos grandes o pesados. Estos objetos, incluidas cargas como sacos de dormir, bolsas de efectos personales o tiendas, pueden provocar inestabilidad o reducir la acción del manillar.

Información relativa a la seguridad

ES

1

- Este vehículo no está diseñado para arrastrar un carro o para acoplarse a un sidecar.

Accesorios originales Keeway

La elección de los accesorios para su vehículo es una decisión importante.

Los accesorios originales Keeway, disponibles solo en las concesionarias Keeway, han sido diseñados, ensayados y aprobados por Keeway para poder usarlos en su vehículo. Muchas empresas sin relación con Keeway fabrican repuestos y accesorios u ofrecen otras modificaciones para vehículos Keeway.

Keeway no puede probar los productos que fabrican estas empresas. Por tanto, Keeway no puede respaldar ni recomendar el uso de accesorios no vendidos por Keeway ni modificaciones no recomendadas específicamente por Keeway, incluso si las vende e instala un concesionario Keeway.

Repuestos, accesorios y modificaciones no originales

Aunque algunos productos no originales pueden tener un diseño y una calidad similares a los accesorios originales Keeway, debe tener presente que algunos de estos accesorios no originales o modificaciones no resultan adecuados debido a la posibilidad de que representen un peligro para usted u otras personas.

La instalación de productos no originales o las modificaciones realizadas en su vehículo que alteren su diseño o sus características de funcionamiento pueden representar, para usted y otras personas, un peligro de daños personales graves o un accidente mortal.

Usted será directamente responsable de los siniestros originados por cambios introducidos en el vehículo.

Cuando instale accesorios, tenga en cuenta las recomendaciones siguientes, así como las que se facilitan en el apartado "Carga".

- No instale nunca accesorios ni lleve carga que puedan afectar a las prestaciones de la motocicleta. Antes de utilizar los accesorios, contróuelos minuciosamente para comprobar que no reduzcan de ninguna manera la distancia libre de tierra ni la distancia mínima de

tierra durante una curva, que no limiten el recorrido de las suspensiones, el radio de giro del manillar o el funcionamiento de los mandos, o bien que no tapen las luces o los catadióptricos.

- Los accesorios montados en el manillar o bien en la zona de la horquilla pueden crear inestabilidad debida a la distribución no homogénea de los pesos o a modificaciones de la aerodinámica. Se debe limitar al máximo el número de accesorios montados en el manillar o en la zona de la horquilla delantera y tales accesorios deberán ser lo más ligeros posible.
- Los accesorios voluminosos o pesados pueden comprometer seriamente la estabilidad de la motocicleta a causa de efectos aerodinámicos. El viento podría levantar la motocicleta o bien, la motocicleta podría volverse inestable con la acción de vientos transversales. Este tipo de accesorios puede provocar inestabilidad también cuando se es adelantado o al adelantar a vehículos de grandes dimensiones.
- Algunos accesorios pueden obligar al conductor a desplazarse de su posición normal de conducción. Esta posición inadecuada limita la libertad de movi-

miento del conductor y puede limitar su capacidad de control; por tanto, no se recomiendan tales accesorios.

- Tenga cuidado al añadir accesorios eléctricos. Si los accesorios eléctricos superan la capacidad de la instalación eléctrica de la motocicleta, podría surgir una avería que podría causar una peligrosa pérdida de iluminación o de la potencia del motor.

Neumáticos y llantas no originales

Los neumáticos y llantas con los que se entrega la motocicleta han sido diseñados conforme a las prestaciones de la misma y para aportar la combinación óptima de manejabilidad, frenada y confort.

Es posible que otros neumáticos, llantas, medidas y combinaciones no resulten adecuados. Consulte en la página 6-14 las especificaciones de los neumáticos e información adicional sobre su sustitución.

Transporte de la motocicleta

Asegúrese de seguir las instrucciones siguientes antes de transportar la motocicleta en otro vehículo.

- Retire cualquier elemento suelto de la motocicleta.
- Compruebe que el grifo de gasolina (en caso pertinente) está en la posición "X" y que no hay fugas de combustible.
- En la dirección de marcha, oriente la rueda delantera recta con respecto al remolque o a la caja del camión y bloquéela para evitar el movimiento.
- Engrane una marcha (para modelos con transmisión manual).
- Asegure la motocicleta con sujeciones o correas adecuadas fijadas a piezas sólidas de la motocicleta, como el bastidor o la brida triple de la horquilla superior delantera (y no, por ejemplo, a los puños del manillar, a los intermitentes o a cualquier pieza que pudiera romperse). Elija la ubicación de las correas con detenimiento para evitar que generen fricción y rayen las superficies pintadas durante el transporte.
- Si es posible, la suspensión debería estar parcialmente comprimida para que la motocicleta no rebote excesivamente durante el transporte.

Información relativa a la seguridad

ES

1

NOTA

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

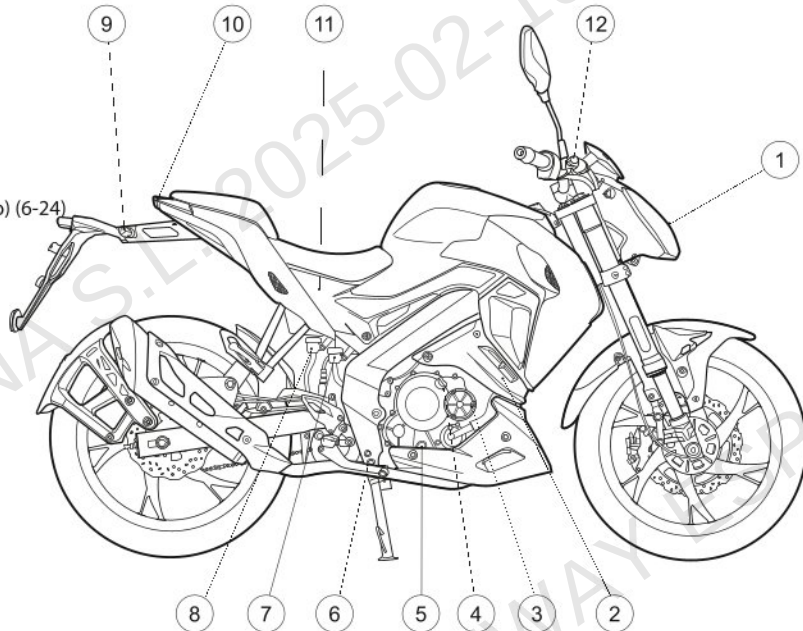
Descripción

ES

2

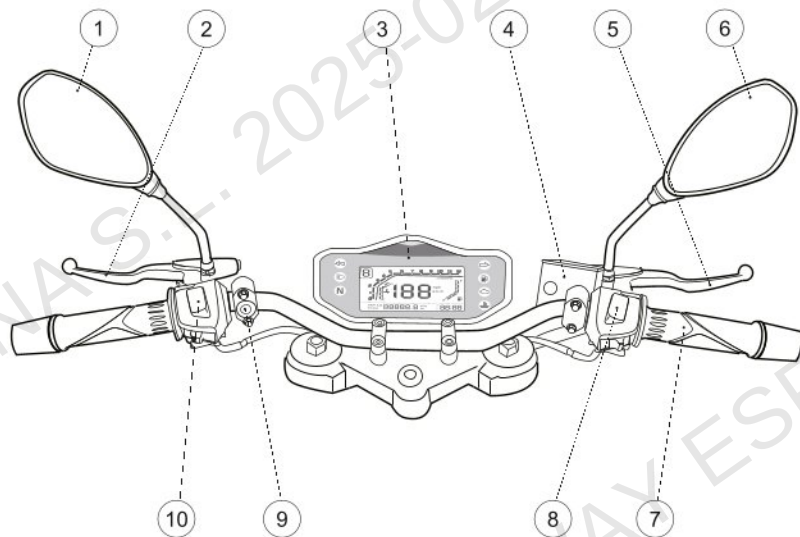
Vista derecha

1. Faro (6-34)
2. Radiador (6-16)
3. Cartucho del filtro de aceite del motor (6-14)
4. Tapón boca de llenado aceite de motor (6-13)
5. Mirilla de control del nivel de aceite motor (6-13)
6. Pedal de freno (3-8)
7. Depósito aceite Sistema CBS (si está equipado) (6-24)
8. Depósito aceite freno trasero (6-24)
9. Indicadores de posición traseros (6-34)
10. Faro trasero/parada (6-34)
11. Filtro aire (6-18)
12. Indicadores de posición delanteros (6-34)



Mandos e instrumentos

1. Espejo retrovisor izquierdo (3-7)
2. Maneta del embrague (3-7)
3. Instrumento multifunción (3-3)
4. Depósito del líquido de freno delantero (6-22)
5. Maneta de freno (3-8)
6. Espejo retrovisor derecho (3-7)
7. Puño del acelerador (6-19)
8. Mandos del puño derecho (3-6)
9. Botón multifunción (3-6)
10. Mandos del puño izquierdo (3-6)



Descripción

ES

2

NOTA

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

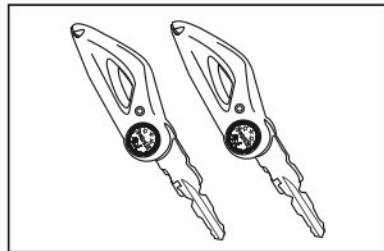
.....

.....

Llave

El vehículo se entrega con dos llaves que sirven para:

- Apertura tapón carburante
- Dispositivo de bloqueo del manillar
- Arranque vehículo
- Apertura sillín

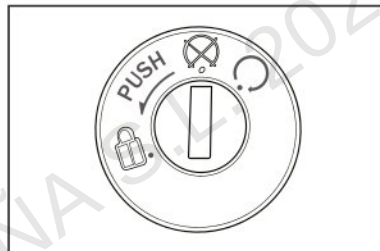


ATENCIÓN

- No sumerja ninguna de las llaves en agua.
- No exponga ninguna de las llaves a temperaturas excesivamente elevadas.
- No coloque objetos pesados encima de las llaves.
- No rectifique ni altere la forma de las llaves.

- No separe la parte de plástico de las llaves.
- Conserve la copia de la llave en un lugar que no sea el vehículo.

Cilindro de encendido/dispositivo de bloqueo del manillar



El cilindro de encendido/dispositivo de bloqueo del manillar controla los sistemas de encendido y de alumbrado y se utiliza para bloquear la dirección. A continuación se describen las diferentes posiciones.

(conectado)

Todos los circuitos eléctricos reciben corriente.

La luz de la instrumentación, el faro trasero, la luz de la matrícula y las luces de posición se encienden y se puede arrancar el motor. La llave no se puede extraer.

NOTA

Los faros se encienden automáticamente cuando se arranca el motor y permanecen encendidos hasta que se gira la llave a la posición "OFF".

(desconectado)

Todos los sistemas eléctricos están desactivados. Se puede extraer la llave.



ADVERTENCIA

No gire nunca la llave en posición "OFF" ni "LOCK" cuando el vehículo esté en marcha. De lo contrario, el sistema eléctrico se desconectará y puede perder el control o sufrir un accidente.

Funciones de los instrumentos y mandos

ES

3



(dispositivo de bloqueo del manillar)

La dirección está bloqueada y todos los sistemas eléctricos están desactivados. Se puede extraer la llave.

Para bloquear la dirección:

1. Gire completamente el manillar hacia la izquierda.
2. Introduzca la llave en el cilindro de encendido.
3. Gire la llave en sentido antihorario en posición "  " para bloquear el manillar.
4. Saque la llave.

NOTA

Para facilitar la activación del dispositivo de bloqueo del manillar mueva ligeramente el manillar mientras gira la llave.

NOTA

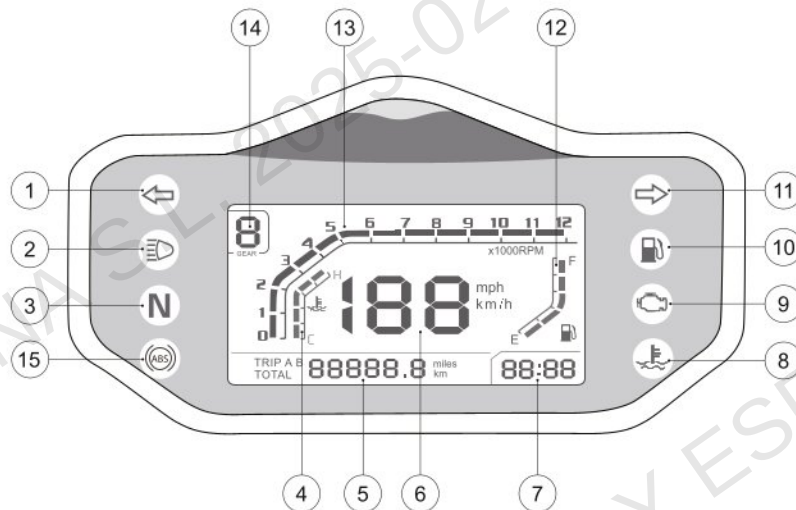
Tras las operaciones de bloqueo, intente girar delicadamente el manillar para asegurarse de que esté efectivamente bloqueado.

Para desbloquear la dirección:

1. Introduzca la llave en el dispositivo de bloqueo del manillar.
2. Gire la llave en sentido horario.
3. Asegúrese de que el dispositivo de bloqueo del manillar esté desactivado antes de poner en marcha el motor y arrancar.

Indicador multifunción y luces indicadoras y de aviso

1. Indicador luminoso de dirección izquierdo "←" (3-4)
2. Indicador luminoso luces de carretera "≡" (3-4)
3. Indicador luminoso de punto muerto "N" (3-4)
4. Indicador temperatura líquido refrigerante (3-4)
5. Cuentakilómetros total / cuentakilómetros parcial (3-4)
6. Velocímetro (3-4)
7. Reloj Digital (3-4)
8. Indicador luminoso alarma temperatura agua (3-4)
9. Indicador luminoso diagnóstico motor "E" (3-4)
10. Indicador luminoso de reserva de carburante (3-4)
11. Indicador luminoso de dirección derecho "→" (3-4)
12. Visualizador capacidad de reserva de carburante (3-5)
13. Tacómetro (3-5)
14. Display marcha engranada (3-5)
15. Indicador de ABS (si está equipado) (3-5)



Funciones de los instrumentos y mandos

ES

3

Indicadores luminosos de dirección

"←" "→"

Cada indicador luminoso parpadea cuando los correspondientes intermitentes está en marcha.

Indicador luminoso de luces de carretera "D"

Este indicador luminoso se enciende cuando están conectadas las luces de carretera.

Indicador luminoso de punto muerto "N"

Este indicador luminoso se enciende cuando el cambio se encuentra en posición de punto muerto.

Temperatura líquido refrigerante

Muestra la temperatura del líquido refrigerante. La temperatura del líquido refrigerante varía en función de las variaciones climáticas y de la carga del motor.

Si el indicador luminoso parpadea, detenga el vehículo, apague el motor y déjelo enfriar.



ADVERTENCIA

No haga funcionar el motor si se está recalentando.

Cuentakilómetros total / cuentakilómetros parcial

El cuentakilómetros total indica, en kilómetros, la distancia recorrida total.

El cuentakilómetros parcial (TRIP A/TRIP B) indica la distancia recorrida tras el último reajuste a cero efectuado.

Pulse rápidamente el botón multifunción para cambiar TRIP A y TRIP B.

Se puede utilizar el cuentakilómetros parcial para estimar la distancia que se puede recorrer con el depósito lleno. La información recogida de tal manera puede consentir, en el futuro, programar las paradas para el abastecimiento de carburante.

Velocímetro

En la función TRIP, mantenga pulsado el botón multifunción para restablecer el kilometraje "Trip".

El velocímetro indica la velocidad del vehículo en km/h o en mph. Pulse el botón por más de diez segundos para pasar de una a otra indicación.

Reloj digital

Indica el tiempo expresado en horas y minutos.

Regulación del reloj digital

Pulse el botón multifunción por diez segundos para entrar en el modo de regulación de la hora.

Indicador luminoso diagnóstico motor "E"

Este indicador luminoso se enciende si se detecta una anomalía en el motor o en otro sistema de control del vehículo. En ese caso, haga revisar el sistema de diagnóstico del vehículo en un concesionario Keeway. El circuito eléctrico del indicador luminoso se puede comprobar girando la llave en posición "E".

El indicador luminoso debe encenderse durante unos segundos y luego apagarse. Si el indicador luminoso no se enciende inicialmente al girar la llave en posición "E" o permanece encendido, haga revisar el vehículo en un concesionario Keeway.

Visualizador capacidad y reserva de carburante

El visualizador digital indica la capacidad del depósito de carburante, a medida que el carburante disminuye, las marcas de llenado se acercan cada vez más a la zona "E" reserva.

Cuando la última marca de llenado empieza a parpadear, el vehículo dispone de una autonomía de aproximadamente 2 litros de carburante.

Tacómetro

El tacómetro permite al piloto visualizar el régimen de rotación del motor y mantenerlo dentro del intervalo de potencia ideal.

Display de la marcha engranada

El display de la marcha engranada muestra la marcha seleccionada.

Este modelo dispone de 6 marchas.

Indicador de ABS (si está equipado)

1. Error sistema ABS: si se detecta y almacena cualquier tipo de error, el indicador de diagnóstico del ABS se enciende y permanecerá encendido.

2. Sistema ABS activado: Cuando el tablero de mandos está encendido, el indicador de diagnóstico ABS permanecerá encendido hasta que la motocicleta supere la velocidad de aproximadamente 5 km/h. Una vez superada esta velocidad, el indicador de diagnóstico ABS se apagará. (Véase en la página 3-9 una explicación del ABS).



ADVERTENCIA

Normalmente el indicador de diagnóstico ABS permanece encendido cuando se enciende el tablero de instrumentos y se apaga en el momento en que la motocicleta supera la velocidad de aproximadamente 5 km/h.

Si el indicador de diagnóstico ABS muestra uno de los siguientes síntomas, podrían haber ocurrido una o varias averías en el sistema de ABS.

- El indicador de diagnóstico ABS no se enciende cuando se enciende el tablero de instrumentos.
- La luz de advertencia de diagnóstico del ABS también permanece encendida cuando la velocidad del vehículo supera aproximadamente los 5 km/h.

En dicha circunstancia, lleve la motocicleta a un centro autorizado Benelli.

Es importante recordar que el sistema de ABS no está activo cuando el indicador está encendido, pero el sistema de frenado seguirá funcionando como una instalación normal sin ABS.

En esta situación una frenada brusca puede causar el bloqueo de las ruedas y la consecuente pérdida de adherencia y estabilidad de la motocicleta.

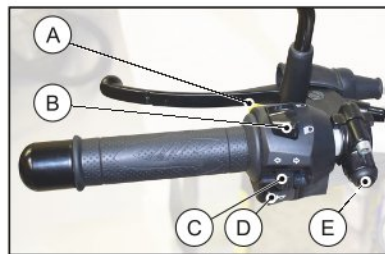
Funciones de los instrumentos y mandos

ES

3

Mandos de los puños

Izquierdo



- A. Botón Passing
- B. Conmutador luces de carretera/luces de cruce "D/D"
- C. Interruptor indicadores de dirección "←/→"
- D. Interruptor del indicador acústico "📢"
- E. Botón multifunción

Derecho



- A. Interruptor de Parada/Marcha "⊗/⊙"
- B. Interruptor luces de emergencia ⚠
- C. Botón de arranque eléctrico ⚡

Botón passing

Pulse este botón (de día) para accionar las ráfagas de luz.

Conmutador luces de carretera/luces de cruce "D/D"

Sítue este interruptor en "D" para conectar las luces de carretera y en "D" para las luces de cruce.

Interruptor indicadores de dirección "←/→"

Para señalar un giro a la derecha desplace este interruptor hacia la posición "→". Para señalar un giro a la izquierda desplace este interruptor hacia la posición "←". Cuando lo suelte, el interruptor volverá a su posición central. Para apagar los intermitentes pulse el interruptor una vez éste haya regresado a su posición central.

Interruptor del indicador acústico "📢"

Pulse este interruptor para hacer sonar la bocina.

Botón multifunción

Este botón permite acceder a las funciones de regulación de la hora, del cuentakilómetros total, del cuentakilómetros parcial y del velocímetro.

Interruptor de Parada/Marcha "⊗/⊙"

Para poner el motor en marcha con el arranque eléctrico, sítue este interruptor en "⊙". Véanse las instrucciones de arranque en la página 5-1 antes de arrancar el motor.

Sitúe este interruptor en "X" para parar el motor en caso de emergencia, por ejemplo si el vehículo vuelca o se bloquea el cable del acelerador.

Interruptor luces de emergencia

Con la llave de encendido en "I" utilice este interruptor para encender las luces de emergencia (parpadeo simultáneo de todas las luces indicadoras de dirección). Las luces de emergencia se utilizan en caso de emergencia o para avisar, en zonas de tráfico peligroso, a otros pasantes de que nuestro vehículo está parado.



ADVERTENCIA

No utilice por largo tiempo las luces de emergencia con el motor parado por que no se descargue la batería.

Botón de arranque eléctrico

Pulse este interruptor para encender el motor con el dispositivo de arranque.

Espejo retrovisor derecho e izquierdo

El vehículo nuevo se entrega equipado con espejos retrovisores regulables. Antes de utilizar el vehículo, efectúe la regulación según sus propias necesidades.

Maneta de embrague

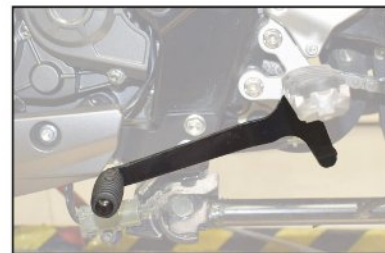
La maneta del embrague está situada en el lado izquierdo del manillar. Para desembragar tire de la maneta hacia el puño. Para embragar, suelte la maneta. Para garantizar el funcionamiento ágil del embrague, tire de la maneta rápidamente y suéltela lentamente.

La maneta del embrague está dotada de un interruptor de embrague que forma parte del sistema de corte del circuito de encendido (véase la página 3-15).



Pedal de cambio

El pedal de cambio está situado al lado izquierdo de la motocicleta y se utiliza en combinación con la maneta del embrague para cambiar las marchas de la caja de cambios de 6 velocidades y engrane constante de la que está dotada esta motocicleta.



NOTA

Engrane las marchas más cortas una a la vez y con la velocidad correcta para evitar que el motor se pase de vueltas y que se bloquee o patine la rueda trasera.

Funciones de los instrumentos y mandos

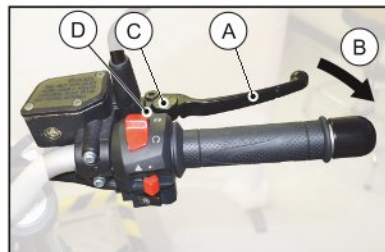
ES

3

Maneta de freno

La maneta del freno se encuentra en el lado derecho del manillar. Para accionar el freno delantero, apriete la maneta hacia el puño del acelerador.

La maneta del freno está equipada con un pomo de regulación de la posición.

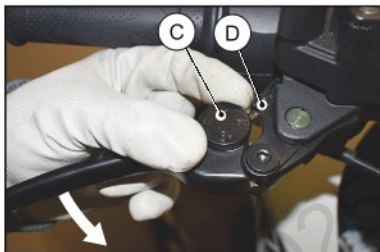


A. Maneta de freno

B. Distancia entre la maneta del freno y el puño del acelerador.

C. Pomo de regulación posición maneta freno.

D. Referencia "►".



Para regular la distancia entre la maneta del freno y el puño del acelerador, tire ligeramente de la maneta del freno hacia el exterior y gire el pomo (C) en sentido horario o antihorario.

En sentido horario la maneta se acerca, en sentido antihorario la maneta se aleja.

Asegúrese de que la regulación correcta, configurada en el cuadrante de regulación, esté alineada con la referencia (D) de la maneta del freno.

Pedal de freno

El pedal de freno está situado en el lado derecho de la motocicleta. Para accionar el freno trasero pise el pedal.



ABS

El sistema antibloqueo (ABS) se ha concebido para evitar el bloqueo de las ruedas durante el frenado. El sistema ABS regulará automáticamente la potencia de frenado actuando de forma intermitente, ayudando a las ruedas a adquirir adherencia sobre asfalto y aumentando la estabilidad de la motocicleta.

- Para una mayor eficiencia, utilice el freno delantero y el freno trasero simultáneamente y de la misma manera, como en un vehículo desprovisto de ABS.
- El sistema ABS no puede compensar las posibles condiciones adversas del asfalto o un uso inapropiado del sistema de frenado.
- El sistema ABS ayuda a prevenir el bloqueo de las ruedas durante el frenado con la motocicleta en línea recta. Al encarar una curva, sugerimos utilizar los frenos de forma suave y reducir progresivamente la velocidad. Igual que en un sistema tradicional de frenado, una frenada brusca y excesiva puede causar un bloqueo repentino de las ruedas y la pérdida de control de la motocicleta.
- Durante el frenado, el sistema ABS no evitará que la rueda trasera se despegue del suelo.
- La centralita del sistema de ABS uti-

liza siempre los datos de velocidad del vehículo y la velocidad de rotación de las ruedas. No use neumáticos no homologados para evitar que el sistema ABS no funcione correctamente y se produzca un incremento de la distancia de frenado.

ADVERTENCIA

El sistema ABS no puede proteger al piloto de los posibles peligros y es necesario conducir de forma responsable. Es importante conocer el funcionamiento del sistema ABS y sus limitaciones. Es responsabilidad del piloto conducir de forma responsable y compatible con el tipo de asfalto, carretera y con las condiciones de tráfico existentes.

NOTA

- El indicador de ABS podría encenderse en situaciones de conducción extremas o en situaciones de conducción que provoquen una diferente velocidad de rotación de la rueda delantera y trasera. En esta situación, es necesario colocar la llave de encendido en posición de "APAGADO" y, posteriormente colocar la llave de encendido en posición de "ENCEN-

DIDO". Si después de esta operación, el indicador permanece encendido incluso después de haber alcanzado o superado la velocidad de aproximadamente 5 km/h, acuda a un centro de asistencia autorizado Benelli para un control.

- Cuando el sistema de ABS está en marcha, se podría advertir una vibración en la palanca o pedal de freno.
- El sistema ABS no está activo cuando la velocidad es inferior o igual a aproximadamente 5 km/h.
- El sistema ABS no funcionará si la batería no está cargada.

ATENCIÓN

Evite dañar el sensor de la rueda o el rotor del sensor de la rueda; ya que, de producirse, ocasionaría el incorrecto funcionamiento del sistema ABS.

Funciones de los instrumentos y mandos

ES

3

Sistema de frenado combinado CBS

Este vehículo dispone de un sistema de frenado combinado. Al pisar el pedal del freno trasero se activa el freno trasero y también el delantero.

Para una frenada completa y eficiente, tire al mismo tiempo de las manetas del freno delantero y trasero, tal y como se haría con el sistema de frenado de los vehículo convencionales.

Como en el caso de los sistemas de frenado convencionales de los vehículo, un uso excesivamente fuerte y repentino de los mandos de los frenos puede causar el bloqueo de las ruedas, reduciendo así la capacidad de control del vehículo.

Para el frenado normal, utilice ambos frenos, delantero y trasero, en función de la velocidad del vehículo.

Para obtener el máximo frenado, cierre el acelerador y tire con firmeza de las manetas de los frenos delantero y trasero.



ADVERTENCIA

Mantenga siempre una distancia suficiente con el vehículo de delante en función de la velocidad, incluso con CBS.

El CBS funciona mejor con distancias de frenada largas.

En algunas calzadas, como por ejemplo superficies irregulares o gravilla, la distancia de frenado puede ser mayor con CBS que sin CBS.

Tapón del depósito de carburante



Para abrir el tapón del depósito de carburante

Abra la tapa de la cerradura del tapón del depósito de gasolina, introduzca la llave en la cerradura y gírela 1/4 de vuelta en sentido horario. La cerradura se abre y se podrá levantar el tapón del depósito del carburante.

Para cerrar el tapón del depósito de carburante

1. Gire el tapón en su posición con la llave en la cerradura.
2. Gire la llave en sentido antihorario hasta su posición original, extráigala y cierre la tapa de la cerradura.

NOTA

No se puede cerrar el tapón del depósito de gasolina si la llave no se encuentra en la cerradura.

Además, la llave no se puede extraer si el tapón no está correctamente cerrado y bloqueado.



ADVERTENCIA

Después de repostar, verifique que el tapón del depósito de gasolina quede correctamente cerrado. Las pérdidas de carburante suponen un riesgo de incendio.

Funciones de los instrumentos y mandos

ES

3

Carburante

Verifique que haya suficiente gasolina en el depósito.



ADVERTENCIA

La gasolina y los vapores de gasolina son muy inflamables. Para evitar incendios y explosiones y reducir el riesgo de daños personales al repostar combustible, siga estas instrucciones.

- Antes de repostar, pare el motor y compruebe que no haya nadie sentado en el vehículo. No reposte nunca gasolina mientras fuma o en proximidad de chispas, llamas desnudas u otras fuentes de ignición como la llama de calderas o secadoras de ropa.
- No llene demasiado el depósito de carburante. Para repostar, introduzca el boquerel del surtidor en el orificio de llenado del depósito de carburante. Pare de llenar cuando el carburante alcance el fondo de la boca de llenado. Teniendo en cuenta que el carburante se expande cuando se calienta, el calor

del motor o del sol podrían hacer rebotar el carburante del depósito.

- Seque inmediatamente con un paño el eventual carburante derramado.

ATENCIÓN

Limpie enseguida con un paño limpio, seco y suave el eventual carburante derramado ya que podría deteriorar las superficies barnizadas o de plástico.

- Cerciñese de haber cerrado bien el tapón del depósito de gasolina.



ADVERTENCIA

La gasolina es tóxica y puede provocar lesiones o la muerte. Manipule la gasolina con cuidado. No trasvase nunca gasolina haciendo sifón con la boca. En caso de ingestión de gasolina, inhalación de vapores de gasolina o contacto de gasolina con los ojos, acuda inmediatamente al médico.

Si le cae gasolina sobre la piel, lávese con agua y jabón. Si le cae gasolina sobre la ropa, cámbiese.

Combustible recomendado:

gasolina súper sin plomo
([E5][E10] aceptable)

Capacidad del depósito de gasolina:

10 L (2,6 US gal, 2.2 Imp gal)

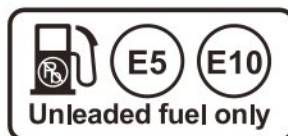
Reserva:

~ 2 L (~ 0,5 US gal, ~ 0,4 Imp gal)

ATENCIÓN

Utilice únicamente gasolina sin plomo.

El uso de gasolina con plomo provocará graves averías en piezas internas del motor tales como las válvulas, los aros del pistón, así como el sistema de escape.



NOTA

- Esta marca identifica el combustible recomendado para este vehículo según especifica la reglamentación europea.
- Cuando vaya a repostar, compruebe que el boquero del surtidor de gasolina lleve la misma identificación.

El motor Keeway ha sido diseñado para funcionar con gasolina súper sin plomo de 95 octanos o más. Si se producen detonaciones (o autoencendido), utilice gasolina de otra marca. El uso de gasolina sin plomo prolonga la vida útil de la bujía y reduce los costes de mantenimiento.

Gasolina

Existen dos tipos de gasolina: gasolina con etanol y gasolina con metanol.

La gasolina con etanol se puede utilizar si el contenido de etanol no es superior al 10% (E10). Keeway desaconseja el uso de gasolina con metanol porque puede dañar el sistema de combustible o provocar una disminución de las prestaciones del vehículo.

Catalizador

Este modelo está equipado con un catalizador en el sistema de escape.

ES

3

Funciones de los instrumentos y mandos

ES



ADVERTENCIA

3

El sistema de escape se calienta durante el funcionamiento. Para prevenir el riesgo de incendio o quemaduras:

- No estacione el vehículo en lugares en los que se pueda producir un incendio, como por ejemplo cerca de rastrojos u otros materiales que arden con facilidad.
- Estacione el vehículo en un lugar en que resulte difícil que los peatones o niños toquen el sistema de escape cuando esté caliente.
- Verifique que el sistema de escape se haya enfriado antes de realizar cualquier operación de mantenimiento.
- No deje el motor al ralentí más de unos pocos minutos. Un tiempo prolongado al ralentí puede provocar la acumulación de calor.

ATENCIÓN

Utilice únicamente gasolina sin plomo.

El uso de gasolina con plomo provocará daños irreparables en el catalizador.

Sillines

Sillín del pasajero

Para desmontar el sillín del pasajero

1. Introduzca la llave en la cerradura del sillín (A) y luego gírela en sentido horario.



A. Cerradura del sillín

2. Levante la parte delantera del sillín del pasajero y tire de ella hacia delante.



Para montar el sillín del pasajero

1. Introduzca el saliente de la parte trasera del sillín del pasajero (A) en su soporte (como se muestra en la figura) y luego empuje hacia abajo la parte delantera del sillín para encajarlo en su sitio.



Sillín del conductor

Para desmontar el sillín del conductor

1. Quite el sillín del pasajero.
2. Desatornille los dos tornillos (A).



3. Saque el sillín.



Para montar el sillín del conductor

1. Proceda en orden inverso.

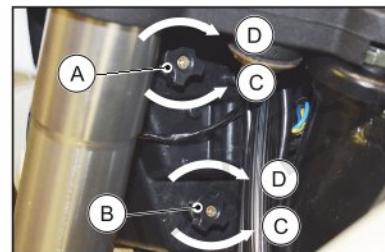
Ajuste de los haces de luz

Los mandos de ajuste del haz de luz se utilizan para aumentar o disminuir la altura del haz luminoso. Puede ser necesario ajustar los haces de luz para incrementar la visibilidad o para no deslumbrar a otros conductores cuando se lleva más o menos carga de lo habitual.

Observe las leyes y reglamentos locales cuando vaya a ajustar los faros.

Para aumentar la altura del haz de luz, gire los mandos en sentido antihorario (C).

Para reducir la altura del haz de luz, gire el mando en sentido horario (D).



Funciones de los instrumentos y mandos

ES

3

Regulación del conjunto amortiguador

Regulación precarga del muelle

El amortiguador trasero está equipado con una abrazadera de regulación de precarga del muelle (A). Efectúe la regulación de precarga del muelle tal y como sigue:

Para aumentar la precarga del muelle y que, de tal forma, la suspensión sea más rígida, gire la abrazadera de regulación en sentido horario (B).

Para disminuir la precarga del muelle y que, de tal forma, la suspensión sea más blanda, gire la abrazadera de regulación en sentido antihorario (C).



ATENCIÓN

Para evitar dañar el mecanismo, no intente girar más allá del tope máximo o mínimo.

Encomiende siempre la asistencia del amortiguador a un centro de asistencia Keeway.



ADVERTENCIA

Lea y asimile las informaciones que siguen antes de manejar el conjunto amortiguador.

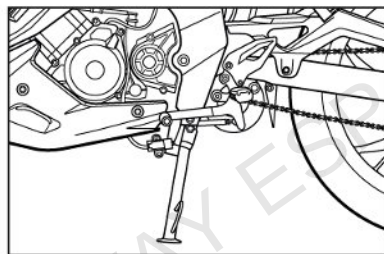
- No altere ni trate de abrir el conjunto del cilindro.
- No someta al conjunto amortiguador a llamas desnudas u otras fuentes de calor.
- No deforme ni dañe de ninguna manera el cilindro. Dañar el cilindro reduciría las prestaciones de amortiguación.
- No elimine por su cuenta un conjunto amortiguador dañado o desgastado. Lleve el conjunto amortiguador a un concesionario Keeway para cualquier asistencia.

Caballote lateral

El caballote lateral se encuentra en el lado izquierdo del bastidor. Levante o baje el caballote lateral con el pie mientras sostiene el vehículo recto.

NOTA

El interruptor incorporado en el caballote lateral forma parte del sistema de interrupción del circuito de encendido. Este sistema permite interrumpir el encendido en determinadas situaciones. (Véase la siguiente sección para las explicaciones sobre el sistema de interrupción del circuito de arranque).



ADVERTENCIA

No se debe utilizar el vehículo con el caballote lateral bajado o si no consigue levantarlo correctamente (o si no permanece levantado), de lo contrario el caballote lateral podría tocar el suelo y distraer al piloto, con la consiguiente posibilidad de perder el control del vehículo. El sistema de interrupción del circuito de encendido Keeway ha sido diseñado para recordar al piloto que debe levantar el caballote lateral antes de poner en marcha el medio.

Por lo tanto, se ruega controlar este sistema habitualmente y, si no funciona correctamente, hacerlo reparar en un concesionario Keeway.

Sistema de interrupción del circuito de arranque

El sistema de interrupción del circuito de arranque (que incluye el interruptor del caballote lateral, el interruptor del embrague y el interruptor de punto muerto) tiene las siguientes funciones:

- Impedir el arranque con la marcha engranada y con el caballote lateral levantado, con la maneta del embrague sin tirar.
- Impedir el arranque con la marcha engranada y con la maneta del embrague tirada, pero con el caballote lateral aún bajado.
- Apagar el motor con la marcha engranada y con el caballote lateral bajado.

Verifique periódicamente el funcionamiento del sistema de interrupción del circuito de arranque según el siguiente procedimiento (véase página siguiente).

ES

3

Funciones de los instrumentos y mandos

ES

3

Con el motor apagado:

1. Baje el caballete lateral.
2. Cérchese de que el interruptor de arranque/parada del motor esté en "O".
3. Gire la llave en su posición de arranque.
4. Ponga la transmisión en la posición de punto muerto.
5. Presione el botón de encendido eléctrico.

¿El motor arranca?

SÍ

NO

Con el motor todavía encendido:

6. Suba el caballete lateral.
7. Mantenga accionada la maneta del embrague.
8. Engrane una marcha.
9. Baje el caballete lateral.

¿El motor se para?

SÍ

NO

- Cuando el motor se haya parado:
10. Suba el caballete lateral.
 11. Mantenga accionada la maneta del embrague.
 12. Presione el botón de encendido eléctrico.

¿El motor arranca?

SÍ

NO

El sistema funciona correctamente. **Se puede utilizar la motocicleta.**



ADVERTENCIA

- Durante esta inspección, coloque el vehículo sobre una superficie plana y manténgalo recto.
- Si se nota un mal funcionamiento, haga controlar el sistema por un concesionario Keeway antes de utilizar el medio.

Es posible que el interruptor de punto muerto no funcione correctamente.

No utilice la motocicleta hasta que la haya controlado un concesionario Keeway.

Es posible que el interruptor de punto muerto no funcione correctamente.

No utilice la motocicleta hasta que la haya controlado un concesionario Keeway.

Es posible que el interruptor de punto muerto no funcione correctamente.

No utilice la motocicleta hasta que la haya controlado un concesionario Keeway.

Para su seguridad – comprobaciones previas

Revise el vehículo cada vez que lo utilice para estar seguro de que se encuentra en condiciones de funcionamiento seguras. Observe siempre los procedimientos y programas de revisión y mantenimiento que se describen en el manual.

ES

4



ADVERTENCIA

Si no revisa o mantiene el vehículo correctamente aumentarán las posibilidades de accidente o daños materiales. No utilice el vehículo si observa cualquier anomalía. Si una anomalía no puede resolverse mediante los procedimientos que se facilitan en este manual, haga revisar el vehículo en un concesionario Keeway.

Antes de utilizar este vehículo, compruebe los puntos siguientes:

POSICIONES	COMPROBACIONES
Carburante	• Controle el nivel de carburante en el depósito de gasolina. • Reposte gasolina si es necesario. • Controle si existen fugas en la línea de combustible.
Aceite motor	• Controle el nivel de aceite en el motor. • Si es necesario, añada aceite del tipo recomendado hasta el nivel que se especifica. • Controle si existen fugas.
Líquido refrigerante	• Controle el nivel de líquido refrigerante en el depósito. • Si es necesario, añada líquido refrigerante del tipo recomendado hasta el nivel que se especifica. • Controle si existen fugas en el sistema hidráulico.

Para su seguridad – comprobaciones previas

ES

4

POSICIONES	COMPROBACIONES
Freno delantero	• Controle el funcionamiento. • Si el funcionamiento es blando o esponjoso, solicite a un concesionario Keeway que purgue el sistema hidráulico. • Controle el desgaste de las pastillas de freno. • Sustituya si es necesario. • Controle el nivel de líquido en el depósito. • Si es necesario, añada el líquido de freno recomendado hasta el nivel que se especifica. • Controle si existen fugas en el sistema hidráulico.
Freno trasero	• Controle el funcionamiento. • Si el funcionamiento es blando o esponjoso, solicite a un concesionario Keeway que purgue el sistema hidráulico. • Controle el desgaste de las pastillas de freno. • Sustituya si es necesario. • Controle el nivel de líquido en el depósito. • Si es necesario, añada el líquido de freno recomendado hasta el nivel que se especifica. • Controle si existen fugas en el sistema hidráulico.
Sistema ABS	• Controle el nivel de líquido en el depósito. • Si es necesario, añada el líquido de freno recomendado hasta el nivel que se especifica. • Controle si existen fugas en el sistema hidráulico.
Embrague	• Controle el funcionamiento. • Lubrique el cable si es necesario. • Controle el juego de la maneta. • Ajuste si es necesario.

Para su seguridad – comprobaciones previas

POSICIONES	COMPROBACIONES
Puño del acelerador	• Verifique si el funcionamiento es suave. • Compruebe el juego libre del puño del acelerador. • Si es necesario, solicite a un concesionario Keeway que ajuste el juego libre del puño del acelerador y lubrique el cable y la caja del puño.
Cables de mando	• Verifique si el funcionamiento es suave. • Lubrique si es necesario.
Cadena de transmisión	• Controle el tensado de la cadena. • Ajuste si es necesario. • Controle el estado de la cadena. • Lubrique si es necesario.
Ruedas y neumáticos	• Controle si están dañados. • Controle el estado de los neumáticos y profundidad de la banda de rodamiento. • Controle la presión. • Corrija si es necesario.
Pedales de freno y cambio	• Verifique si el funcionamiento es suave. • Lubrique los pernos de guía de los pedales si fuese necesario.
Maneta de freno y de embrague	• Verifique si el funcionamiento es suave. • Lubrique los puntos de pivote de las manetas si es necesario.
Caballote lateral	• Verifique si el funcionamiento es suave. • Lubrique los pivotes si es necesario.

ES

4

Para su seguridad – comprobaciones previas

ES

4

POSICIONES	COMPROBACIONES
Fijación de la parte ciclística	• Controle que todas las tuercas, pernos y tornillos estén correctamente apretados. • Apriete si es necesario.
Instrumentos, luces, indicadores e interruptores	• Controle el funcionamiento. • Corrija si es necesario.
Interruptor caballete lateral	• Controle el funcionamiento del sistema de corte del circuito de encendido. • Si el sistema no funciona correctamente, solicite a un concesionario Keeway que revise el vehículo.

Utilización y puntos importantes para la conducción

Lea atentamente el manual para familiarizarse con todos los mandos. Si tiene dudas sobre algún mando o función, consulte a su concesionario Keeway.



ADVERTENCIA

Si no se familiariza con los mandos puede perder el control, con el consiguiente riesgo de accidente o daños personales.

Arranque del motor

Para que el sistema de corte del circuito de encendido permita el arranque, deben cumplirse una de las condiciones siguientes:

- La transmisión está en la posición de punto muerto.
- La transmisión está engranada en una marcha con la maneta del embrague tirada y con el caballete lateral subido. Véase la página 3-15 para más información.

1. Gire la llave en posición "⌚".

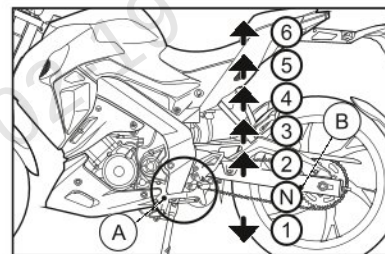
Los siguientes indicadores luminosos de advertencia podrían encenderse durante unos segundos y luego apagarse:

- Indicador luminoso de punto muerto
 - Indicador luminoso diagnóstico motor
2. Ponga la transmisión en la posición de punto muerto. El indicador luminoso de punto muerto se debe encender. Si no se enciende, haga revisar el circuito eléctrico en un concesionario Keeway.
 3. Arranque el motor colocando el interruptor en "⌚".
 4. Si el motor no arranca, suelte el interruptor de arranque/paro del motor, espere unos segundos e inténtelo de nuevo. Cada intento de arranque debe ser lo más breve posible a fin de preservar la batería. No accione el arranque durante más de 10 segundos seguidos.

ATENCIÓN

Para alargar al máximo la vida del motor, ¡no acelere bruscamente cuando el motor aún está frío!

Cambios de marcha



A. Pedal de cambio

B. Posición de punto muerto

El cambio de marchas le permite controlar la cantidad de potencia de motor disponible para iniciar la marcha, acelerar, subir pendientes, etc.

En la figura se muestran las posiciones del cambio de marchas.

NOTA

Para poner la transmisión en la posición de punto muerto, pise el pedal de cambio repetidamente hasta que llegue al final de su recorrido y, a continuación, levántelo ligeramente.

ES

5

Utilización y puntos importantes para la conducción

ES

5

ATENCIÓN

- Incluso con el cambio en punto muerto, no descienda pendientes durante periodos de tiempo prolongados con el motor parado ni remolque la motocicleta por largas distancias. El cambio sólo se engrasa correctamente cuando el motor está funcionando. Una lubricación inadecuada puede dañar el cambio.
- Utilice siempre el embrague para cambiar de marcha a fin de evitar que se averíe el motor, el cambio y el grupo de transmisión, los cuales no han sido diseñados para soportar el impacto de un cambio forzado.

Consejos para reducir el consumo de carburante

El consumo de carburante depende en gran parte del estilo de conducción. Considere los consejos siguientes para reducir el consumo de carburante:

- Suba las marchas en rápida progresión y evite que el motor gire a altas revoluciones durante la aceleración.
- No acelere el motor cuando baje las marchas y evite revoluciones altas cuando el motor no está acoplado.
- Apague el motor, en vez de dejarlo al mínimo, cuando deba estar parado por largo tiempo (por ejemplo en los atascos de tráfico, en los semáforos o en los pasos a nivel).

Rodaje del motor

No existe un periodo más importante para la vida del motor que el comprendido entre 0 y 1000 km (600 mi). Por esta razón, debe leer atentamente el material siguiente.

Puesto que el motor es nuevo, no lo fuerce excesivamente durante los primeros 1000 km (600 mi). Las diferentes piezas del motor se adaptan recíprocamente para crear las holguras correctas de trabajo. Durante este periodo debe evitar el funcionamiento prolongado a todo gas o cualquier condición que pueda provocar el sobrecalentamiento del motor.

0-1000 km (0-600 mi)

Evite un funcionamiento prolongado a más de 5600 rpm.

ATENCIÓN

A los 1000 km (600 mi) de funcionamiento se debe cambiar el aceite del motor y sustituir el cartucho o elemento del filtro del aceite.

1000-1600 km (600-1000 mi)

Evite un funcionamiento prolongado a más de 6800 rpm.

1600 km (1000 mi) y más

Ya puede utilizar el vehículo normalmente.

ATENCIÓN

- Mantenga el régimen máximo de funcionamiento por debajo de la zona delimitada por el color rojo del tacómetro.
- Si surge algún problema durante el rodaje del motor lleve inmediatamente el vehículo a un concesionario Keeway para que lo revisen.

Aparcamiento

Cuando estacione, pare el motor y quite la llave del cilindro de encendido.



ADVERTENCIA

- El motor y el sistema de escape pueden calentarse mucho; estacione en un lugar en el que resulte difícil que los peatones o los niños puedan tocarlos y quemarse.
- No estacione en una pendiente o sobre suelo blando, ya que el vehículo puede volcar, con el consiguiente riesgo de que se produzca una fuga de gasolina y un incendio.
- No estacione cerca de rastrojos u otros materiales inflamables en los que se pueda prender fuego.

Utilización y puntos importantes para la conducción

ES

5

NOTA

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Las inspecciones, ajustes y lubricaciones periódicos mantendrán su vehículo en un estado óptimo de seguridad y eficiencia. La seguridad es una obligación del propietario/ usuario del vehículo. En las páginas siguientes se explican los puntos de revisión, ajuste y engrase del vehículo más importantes.

Los intervalos que se indican en los cuadros de mantenimiento periódicos deben considerarse simplemente como una guía general para condiciones normales de utilización. No obstante, según la meteorología, el terreno, el área geográfica y las condiciones particulares de uso, puede ser necesario acortar los intervalos de mantenimiento.



ADVERTENCIA

Si no se realiza el mantenimiento debido del vehículo o si los trabajos de mantenimiento se realizan de forma incorrecta, puede aumentar el riesgo de sufrir daños personales o un accidente mortal durante el mantenimiento o el uso del vehículo. Si no está familiarizado con el manteni-

miento del vehículo, encomiéndelo a un concesionario Keeway.



ADVERTENCIA

Salvo que se especifique otra cosa, pare el motor para realizar cualquier operación de mantenimiento.

- Con el motor en marcha, las piezas en movimiento pueden atrapar partes del cuerpo o de la vestimenta y los componentes eléctricos pueden provocar descargas o un incendio.
- Mantener el motor en marcha durante el mantenimiento puede ocasionar lesiones oculares, quemaduras, un incendio o el envenenamiento por monóxido de carbono, que puede ser mortal. Véase la página 1-2 para información adicional sobre el monóxido de carbono.



ADVERTENCIA

Los discos de freno, las pinzas y los revestimientos pueden alcanzar una temperatura muy alta durante el uso. Para evitar quemaduras, permita que los componentes del freno se enfrien antes de tocarlos.

Los controles de emisiones no solo sirven para mantener limpio el aire, sino que además resultan vitales para el funcionamiento correcto del motor y la obtención de unas prestaciones máximas. En las siguientes tablas de mantenimiento periódico se han agrupado por separado los servicios relacionados con el control de emisiones. Dichos servicios requieren datos, conocimientos y equipos especializados. El mantenimiento, la sustitución y la reparación de los sistemas y los dispositivos de control de las emisiones deberán ser efectuadas por la red oficial Keeway.

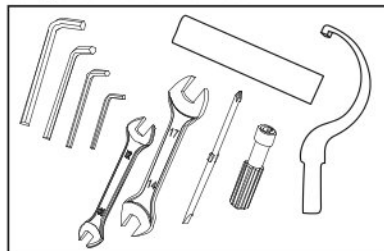
Los concesionarios Keeway están capacitados y equipados para realizar estos servicios específicos.

Mantenimiento y ajustes periódicos

ES

6

Juego de herramientas



El vehículo se entrega equipado con una bolsa portaherramientas. El juego de herramientas del propietario se encuentra debajo del sillón del pasajero. El objetivo de la información de servicio que se incluye en este manual y de las herramientas que se suministran en el juego de herramientas es ayudarle a realizar las operaciones de mantenimiento preventivo y las pequeñas reparaciones.

Sin embargo, para realizar correctamente algunos trabajos de mantenimiento puede necesitar herramientas adicionales, como por ejemplo una llave dinamométrica.

NOTA

Si no dispone de las herramientas o de la experiencia necesarias para realizar un tra-

bajo determinado, encomiéndelo a un concesionario Keeway. La lista de los talleres se encuentra en la web www.keewaymotor.it.

NOTA

- Las revisiones anuales deben realizarse todos los años, salvo que se haya alcanzado antes el vencimiento de un plazo basado en el kilometraje (o para el Reino Unido basado en millas).
- Una vez alcanzados los 13.000 km (8.078 mi), repita las revisiones de mantenimiento empezando por la de los 7.000 km (4.350 mi).
- Las operaciones marcadas con un asterisco debe realizarlas un concesionario Keeway, ya que requieren herramientas y datos especiales, así como cualificación técnica.
- El uso de recambios no originales puede acelerar el desgaste de la moto y acortar su duración. No efectuar las operaciones recomendadas o utilizar recambios no originales puede acarrear la anulación de la garantía legal.
- La sustitución e/o relleno de los lubricantes y de los líquidos deberá efectuarse utilizando exclusivamente los productos indicados.

NOTA

FILTRO AIRE

- El filtro del aire deberá sustituirse más a menudo cuando se use el vehículo en zonas especialmente polvorientas y húmedas.

MANTENIMIENTO DEL FRENO HIDRÁULICO

- Controle con regularidad el nivel del fluido de los frenos y, de ser necesario, rellénelo.
- Cada dos años cambie los componentes internos de las bombas de freno y de las pinzas y cambie el líquido de freno.
- Cambie los tubos de freno cada cuatro años y siempre que estén agrietados o dañados.

En la siguiente tabla se indican todas las operaciones de mantenimiento.

LEYENDA	
I	Inspección y ajuste, limpieza, lubricación o sustitución en función de las exigencias.
T	Apriete de acuerdo con el par de apriete declarado
R	Sustitución
☐	Concesionario

Tabla general de mantenimiento y lubricación

NO.	Componente	Controles o plazos de mantenimiento	0 Km (0 mi) Pre-entrega	1000 Km (621 mi) 1ª revisión	4000 Km (2.486 mi) 2ª revisión	7000 Km (4.350 mi) 3ª revisión	10000 Km (6.214 mi) 4ª revisión	13000 Km (8.078 mi) 5ª revisión	Control Anual
1	Aceite motor	Restablecimiento nivel/Sustitución	I	R	R	R	R	R	R
		Control	Cada 500 km (310 mi)						
2	Filtro del aceite	Sustitución	I	R	R	R	R	R	R
3	 Filtro gasolina	Control/Sustitución			I	I	R	I	
4	 Filtro del aire	Control/Sustitución			I	R	I	R	
5	 Filtro aspiración aceite	Control/Sustitución		I	I	I	I	I	
6	 Partes y cables sujetos a movimiento	Control/Sustitución	I	I	I	I	I	I	I
			Sustituya si está dañado						
7	 Bujías	Control/Sustitución			I	I	R	I	
			Controle el estado, limpie y restablezca la distancia entre los electrodos						

Mantenimiento y ajustes periódicos

ES

6

NO.	Componente	Controles o plazos de mantenimiento	0 Km (0 mi) Pre-entrega	1000 Km (621 mi) 1ª revisión	4000 Km (2.486 mi) 2ª revisión	7000 Km (4.350 mi) 3ª revisión	10000 Km (6.214 mi) 4ª revisión	13000 Km (8.078 mi) 5ª revisión	Control Anual
8	☒ Cadena de transmisión	Controle la tensión de la cadena. Compruebe que la rueda trasera esté bien alineada. Limpie y lubrique		I	I	I	I	I	I
			Cada 500 km y después de cada lavado de la moto, o bien, si se ha usado la moto con lluvia						
9	☒ Corona	Control/Lubrique		I	I	I	I	I	I
			Sustituya a cada cambio de cadena						
10	☒ Piñón / Arandela de retén	Control/Sustitución		I	I	I	I	I	I
			Sustituya a cada cambio de cadena						
11	☒ Tubos circuito carburante	Control defectos y pérdidas			I	I	I	R	
			Sustituya de todas formas cada 3 años						
12	☒ Líquido frenos / * Embrague	Control/Restablecimiento nivel/Sustitución	I	I	I	I	I	R	I
			Sustituya de todas formas cada 2 años						

Mantenimiento y ajustes periódicos

ES

6

NO.	Componente	Controles o plazos de mantenimiento	0 Km (0 mi) Pre-entrega	1000 Km (621 mi) 1ª revisión	4000 Km (2.486 mi) 2ª revisión	7000 Km (4.350 mi) 3ª revisión	10000 Km (6.214 mi) 4ª revisión	13000 Km (8.078 mi) 5ª revisión	Control Anual
13	 Freno delantero / Freno trasero	Controle el funcionamiento y nivel del líquido y compruebe que no haya pérdidas de fluido en el vehículo							
14	 Pastillas del freno	Control/Sustitución							
Sustituya si están desgastadas hasta el límite									
15	 Patín deslizamiento cadena horquilla	Control/Sustitución							
Sustituya si están desgastadas hasta el límite									
16	 Patín guía cadena horquilla	Control/Sustitución							
Sustituya si están desgastadas hasta el límite									

Mantenimiento y ajustes periódicos

ES

6

NO.	Componente	Controles o plazos de mantenimiento	0 Km (0 mi) Pre-entrega	1000 Km (621 mi) 1ª revisión	4000 Km (2.486 mi) 2ª revisión	7000 Km (4.350 mi) 3ª revisión	10000 Km (6.214 mi) 4ª revisión	13000 Km (8.078 mi) 5ª revisión	Control Anual
17	☒ Puño del acelerador	Controle la funcionalidad, en su caso, ajuste la holgura del cable del acelerador. Lubrique el alojamiento del puño del acelerador y el cable							
18	☒ Mando del embrague	Control/Ajuste							
19	☒ Cuerpo de mariposa	Control/Ajuste							
20	☒ Holgura válvulas	Control funcionamiento/Ajuste la holgura							
			Cada 10.000 km (6.214 mi)						
21	☒ Cadena de distribución	Control/Sustitución	Cada 22.000 km (13.671 mi)						
22	☒ Patines cadena de distribución	Control/Sustitución							
			Cada vez que se sustituya la cadena de distribución y, de todas formas, cada 22.000 km (13671 mi)						

Mantenimiento y ajustes periódicos

ES

6

NO.		Componente	Controles o plazos de mantenimiento	0 Km (0 mi) Pre-entrega	1000 Km (621 mi) 1ª revisión	4000 Km (2.486 mi) 2ª revisión	7000 Km (4.350 mi) 3ª revisión	10000 Km (6.214 mi) 4ª revisión	13000 Km (8.078 mi) 5ª revisión	Control Anual
23	■	Tensor de cadena distribución	Control/Sustitución						R	
				Cada vez que se sustituya la cadena de distribución y, de todas formas, cada 22.000 km (13671 mi)						
24	■	Abrazadera y vástago de dirección	Control/Ajuste	T	T	T	T	T	T	T
25	■	Cojinetes de la dirección	Control				I	I	I	
				Cada 16.000 km (9.942 mi)						
26	■	Cojinetes rueda delantera / trasera	Control				I		I	
			Sustitución	Cada 40.000 km (24.900 mi)						
27	■	Cojinetes horquilla	Control/Sustitución			I	I	I	R	
				Cada 22.000 km (13.671 mi)						

Mantenimiento y ajustes periódicos

ES

6

NO.	Componente	Controles o plazos de mantenimiento	0 Km (0 mi) Pre-entrega	1000 Km (621 mi) 1ª revisión	4000 Km (2.486 mi) 2ª revisión	7000 Km (4.350 mi) 3ª revisión	10000 Km (6.214 mi) 4ª revisión	13000 Km (8.078 mi) 5ª revisión	Control Anual
28	☒ Horquilla oscilante	Controle el funcionamiento y compruebe que no haya una holgura excesiva. Lubrique.							
29	☒ Suspensión delantera	Controle el funcionamiento y compruebe que no haya pérdidas							
30	☒ Aceite suspensión delantera	Sustitución							
31	☒ Suspensión trasera	Control/ajuste, compruebe que no haya pérdidas							
Antes de usar el vehículo									
32	☒ Ruedas	Controle que no estén descentradas o dañadas							

Mantenimiento y ajustes periódicos

ES

6

NO.	Componente	Controles o plazos de mantenimiento	0 Km (0 mi) Pre-entrega	1000 Km (621 mi) 1ª revisión	4000 Km (2.486 mi) 2ª revisión	7000 Km (4.350 mi) 3ª revisión	10000 Km (6.214 mi) 4ª revisión	13000 Km (8.078 mi) 5ª revisión	Control Anual
33	☐	Neumáticos	Controle la profundidad del diseño de la banda de rodamiento y compruebe que no estén dañados. Sustitúyalos si fuese necesario. Controle la presión de hinchado. Corrija si es necesario.						
			Sustituya si están desgastadas hasta el límite						
34	☐	Caballote lateral	Control/Funcionalidad						
35	☐	Interruptor caballote lateral	Control/Funcionalidad						
36	☐	Instrumentos, luces, indicadores e interruptores	Control/Funcionalidad						

Mantenimiento y ajustes periódicos

ES

6

NO.	Componente	Controles o plazos de mantenimiento	0 Km (0 mi) Pre- entrega	1000 Km (621 mi) 1ª revisión	4000 Km (2.486 mi) 2ª revisión	7000 Km (4.350 mi) 3ª revisión	10000 Km (6.214 mi) 4ª revisión	13000 Km (8.078 mi) 5ª revisión	Control Anual
37	☐	Faro delantero	Control/Funcionalidad						
			Regulación	A cada variación de configuración del vehículo					
38	☐	Claxon	Control/Funcionalidad						
39	☐	Instrumenta- ción	Control/Funcionalidad						
40	☐	Conexiones batería	Control/Funcionalidad						
41	☐	Instalación eléctrica	Control/Funcionalidad						
42	☐	Interruptor de encendido	Control/Funcionalidad						
43	☐	Canister	Control defectos y pérdidas						
				No está previsto el mantenimiento, en caso de mal funcionamiento sustitúyalo					

Mantenimiento y ajustes periódicos

ES

6

NO.	Componente	Controles o plazos de mantenimiento	0 Km (0 mi) Pre-entrega	1000 Km (621 mi) 1ª revisión	4000 Km (2.486 mi) 2ª revisión	7000 Km (4.350 mi) 3ª revisión	10000 Km (6.214 mi) 4ª revisión	13000 Km (8.078 mi) 5ª revisión	Control Anual
44	 Tubos flexibles del freno/embrague	Control defectos y pérdidas	I	I	I	I	I	I	I
45	 Catalizador	Control defectos y pérdidas		I	I	I	I	I	
No está previsto el mantenimiento, en caso de mal funcionamiento sustitúyalo									
46	 Fijación de la parte ciclística	Controle que todas la tuercas, pernos y tornillos estén correctamente apretados	T	T	T	T	T	T	T
47	 Tornillos cárter aceite	Control		T	T	T	T	T	
48	 Tornillos tapa embrague	Control		T	T	T	T	T	

Mantenimiento y ajustes periódicos

ES

6

Comprobación de las bujías

Las bujías son componentes importantes del motor; deben ser revisadas periódicamente, de preferencia por un concesionario Keeway. El calor y los depósitos de material provocan la erosión lenta de cualquier bujía, por lo que estas deben desmontarse y revisar su funcionamiento de acuerdo con la tabla de mantenimiento periódico y lubricación. Además, el estado de las bujías puede reflejar el estado del motor.

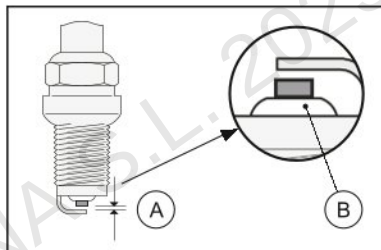
Compruebe que el aislador de porcelana (B) que rodea al electrodo central en cada bujía tenga un color canela claro (éste es el color ideal cuando se utiliza el vehículo normalmente) y que todas las bujías tengan el mismo color. Si alguna de las bujías presenta un color claramente diferente, puede que el motor no funcione adecuadamente. No trate de diagnosticar usted mismo estas averías.

En lugar de ello, haga revisar el vehículo en un concesionario Keeway.

Si una bujía presenta signos de erosión del electrodo y una acumulación excesiva de carbono u otros depósitos, debe cambiarse.

Bujía según especificación: NGK CR8E

Antes de montar una bujía, debe medir la distancia entre electrodos de la misma con un espesímetro y ajustarla al valor indicado en la especificación.



A. Distancia entre los electrodos

B. Aislador de porcelana

Distancia entre los electrodos:

0.6-0.7 mm (0,02-0,03 in)

Limpie la superficie de la junta de la bujía y su superficie de contacto, y luego limpie cualquier suciedad de las roscas de la bujía.

Par de apriete:

15 N·m (1,5 kgf·m, 11,1 lb·ft)

NOTA

Si no dispone de una llave dinamométrica para montar la bujía, una buena estimación del par de apriete correcto es 1/4-1/2 vuelta después de haberla apretado a mano. No obstante, deberá apretar la bujía con el par especificado tan pronto como sea posible.

Canister



Este modelo está equipado con un filtro de carbón activo para evitar la descarga de vapores de gasolina a la atmósfera. Antes de utilizar este vehículo, ejecute los controles siguientes:

- Controle la conexión de cada tubo.
- Controle que cada tubo flexible y filtro de carbones activos no estén agrietados ni dañados. Sustitúyalos si están dañados.

Aceite del motor y cartucho del filtro de aceite

Debe comprobar el nivel de aceite del motor antes de cada utilización. Además, debe cambiar el aceite según los plazos indicados en la tabla de mantenimiento periódico y lubricación.

Para comprobar el nivel de aceite del motor

1. Coloque le vehículo sobre una superficie plana y manténgalo recto. Si está ligeramente inclinado hacia un lado, la lectura puede resultar errónea.
2. Arranque el motor, caliéntelo durante unos minutos y luego párelo.
3. Espere unos minutos para que el aceite se asiente y, seguidamente, compruebe el nivel de aceite por la mirilla de control del nivel de aceite del motor situada en el lado inferior derecho del cárter.

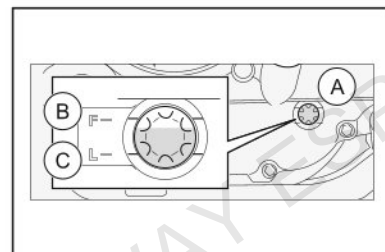
NOTA

El nivel del aceite del motor debe situarse entre las marcas de nivel máximo y mínimo.

4. Si el aceite del motor se encuentra por debajo de la marca de nivel mínimo, rellene con el tipo de aceite recomendado hasta el nivel correcto.



A. Tapón llenado aceite de motor



- A. Mirilla de control del nivel de aceite
B. Referencia nivel máx.
C. Referencia nivel mín.

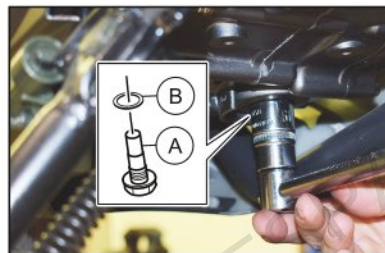
Mantenimiento y ajustes periódicos

ES

6

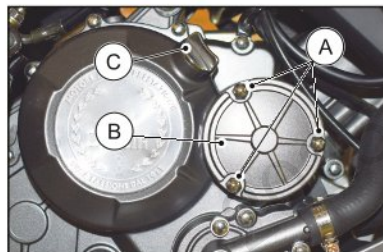
Para cambiar el aceite de motor (con sustitución del cartucho filtro aceite)

1. Coloque le vehículo sobre una superficie plana y manténgalo recto.
2. Arranque el motor, caliéntelo durante unos minutos y luego párelo.
3. Coloque un recipiente debajo del motor.
4. Quite el tapón de la boca de llenado del aceite de motor, el perno de purgado del aceite y su junta para descargar el aceite del cárter.



A. Perno de purgado del aceite
B. Junta

5. Quite el cartucho filtro aceite eliminando los tornillos y su tapa.



A. Tornillos
B. Tapa cartucho filtro aceite
A. Tapón de llenado

6. Aplique una fina capa de aceite de motor limpio en la junta tórica.



NOTA

Controle que la junta tórica esté bien colocada.

7. Introduzca el cartucho filtro aceite.
8. Aplique una fina capa de aceite de motor limpio en la junta tórica de la tapa del filtro aceite.



9. Monte la tapa y sus tornillos con el par de apriete especificado.

Par de apriete tornillos tapa filtro de aceite:

10 N·m (1,0 kgf·m, 7,4 lb·ft)

10. Vuelva a montar el perno de purgado e instale una junta nueva.

**Par de apriete perno de purgado
aceite:**

25 N·m (2,5 kgf·m, 18,4 lb·ft)

11. No olvide limpiar el aceite que se haya derramado sobre cualquier pieza una vez se hayan enfriado el motor y el sistema de escape.

Aceite motor aconsejado:

API SH, SAE10W-40, JASO MA

Cantidad aceite:

Cambio de aceite con desmontaje
del filtro de aceite:

1,1 L (0,29 US gal, 0.24 Imp gal)

NOTA

No olvide limpiar con un paño el aceite derramado tras haber enfriado el motor y el sistema de escape.

ATENCIÓN

- Para evitar que el embrague patine (puesto que el aceite motor lubrica también el embrague), no añada aditivos químicos al aceite. No utilice aceites con la especificación diésel "CD" ni aceites de calidad distinta a la especificada. Además, no utilice aceites con la etiqueta "ENERGY CONSERVING II" (CONSERVANTE ENERGÍA II) o superior.
- Asegúrese de que no penetren cuerpos extraños en el cárter.

12. Arranque el motor y déjelo al ralentí durante unos minutos mientras comprueba si existe alguna fuga de aceite. Si pierde aceite, pare inmediatamente el motor y averigüe la causa.
13. Apague el motor, espere unos minutos para que se deposite el aceite, y luego controle el nivel del aceite y corrija lo que es necesario.

Líquido refrigerante

Antes de utilizar el medio, controle siempre el nivel del líquido refrigerante. Además, hay que cambiar el líquido refrigerante en los plazos especificados en la tabla de mantenimiento periódico y lubricación.

Para controlar el nivel del líquido refrigerante

1. Coloque le vehículo sobre una superficie plana y manténgalo recto.

NOTA

- Hay que controlar el nivel del líquido refrigerante con el motor frío, ya que el nivel varía según la temperatura del motor.
 - Asegúrese de que el vehículo esté recto durante el control del nivel del líquido refrigerante. Si está ligeramente inclinado hacia un lado, la lectura puede resultar errónea.
2. Controle nivel de líquido refrigerante en el depósito líquido refrigerante.

ES

6

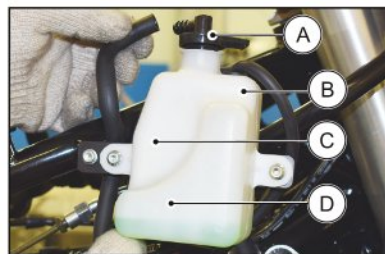
Mantenimiento y ajustes periódicos

ES

6

NOTA

El nivel del líquido refrigerante debe hallarse entre las referencias de nivel MÍN (con el motor frío) y MÁX.



- A. Tapón depósito líquido refrigerante
- B. Depósito líquido refrigerante
- C. Referencia nivel MÁX
- D. Referencia nivel MÍN

3. Si el líquido refrigerante está debajo de la marca de nivel MÍN con el motor frío, quite el tapón del depósito de líquido refrigerante.



ADVERTENCIA

Quite solo el tapón del depósito de refrigerante. No intente nunca retirar el tapón del radiador cuando el motor esté caliente.

4. Añada líquido refrigerante para hacer subir el nivel del líquido refrigerante hasta el nivel correcto, monte el tapón del depósito de líquido refrigerante.

ATENCIÓN

Si no se dispone del líquido refrigerante, utilice en su lugar agua destilada o agua del grifo no calcárea. No utilice agua calcárea o salada, ya que son perjudiciales para el motor. Si se ha utilizado agua en lugar del refrigerante, sustituirlo con el refrigerante lo antes posible, de lo contrario, el sistema de refrigeración no estaría protegido frente a heladas y corrosión. Si se ha añadido agua al refrigerante, haga controlar lo antes posible por un concesionario Keeway el con-

tenido del refrigerante, de lo contrario la eficacia del líquido refrigerante se reduce.

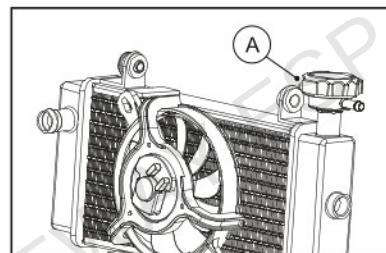
Para cambiar el líquido refrigerante

1. Coloque el vehículo sobre una superficie plana y manténgalo recto.
2. Coloque un recipiente bajo el motor para recoger el líquido refrigerante usado.
3. Quite el tapón del radiador.



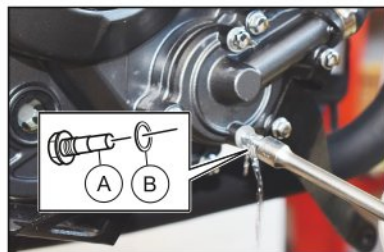
ADVERTENCIA

No intente nunca retirar el tapón del radiador cuando el motor esté caliente.



A. Tapón radiador

4. Quitar el perno de purgado de líquido refrigerante y su junta para descargar el sistema de refrigeración.



A. Perno de purgado líquido refrigerante
B. Junta

5. Tras haber descargado completamente el líquido refrigerante, enjuague a fondo el sistema de refrigeración con agua del grifo limpia.
6. Instale el perno de purgado del líquido refrigerante y la junta nueva, y luego apriete el perno con el par de apriete especificado.

Par de apriete perno de purgado del líquido refrigerante:

11 N·m (1,1 kgf·m, 8,1 lb·ft)

7. Vierta la cantidad de líquido refrigerante indicada en la especificación en el radiador y en el depósito.

Relación de mezcla anticongelante/agua:

1:1

Anticongelante aconsejado:

Anticongelante de alta calidad a base de etilenglicol con inhibidores de corrosión para motores de aluminio

Anticongelante aconsejado:

Radiador (circuito incluido):

2,4 L (0,6 US gal, 0,5 Imp gal)

Depósito líquido refrigerante (hasta el nivel correcto)

0,3 L (0,08 US gal, 0,06 Imp gal)

8. Instale el tapón del depósito de líquido refrigerante.
9. Instale el tapón del radiador.
10. Arranque el motor, déjelo en marcha varios minutos y luego párelo.

11. Quite el tapón del radiador para controlar el nivel del líquido refrigerante del radiador. Si es necesario, rellene hasta que el nivel del líquido refrigerante alcance la parte superior del radiador, y luego monte el tapón radiador.
12. Controle nivel de líquido refrigerante en el depósito. Si es necesario, quite el tapón del depósito de líquido refrigerante y añada líquido refrigerante hasta la referencia de nivel MÍN con el motor frío, o entre el nivel MÍN y MAX con el motor caliente, y luego monte el tapón del radiador.

Mantenimiento y ajustes periódicos

ES

6

Elemento de filtrado

Hay que sustituir el filtro en los plazos especificados en la tabla de mantenimiento periódico y lubricación.

Sustitución del filtro de aire

1. Coloque le vehículo sobre una superficie plana y manténgalo recto.
2. Quite el sillín del conductor. (3-13)
3. Quite el sillín del pasajero (3-12)
4. Quite el estribo de bloqueo de la batería.



5. Quite la tapa del filtro de aire con sus tornillos.



6. Extraiga el filtro de aire y sustitúyalo por uno nuevo.
7. Introduzca el nuevo elemento filtrante en el contenedor del filtro de aire.



8. Instale la tapa de la caja del filtro aire con sus 4 tornillos.

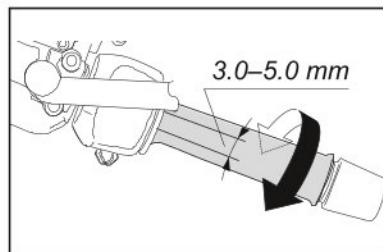
Control del ralenti

Controle el ralenti y, si fuese necesario, acuda a un concesionario Keeway para ajustarlo.

Ralenti:
1400-1600 rpm.

Control del juego del puño del acelerador

Mida el juego del puño del acelerador como se muestra.



Juego del puño del acelerador:

3,0 - 5,0 mm (0,1 - 0,2 in)

Controle el juego del puño del acelerador y, si fuese necesario, acuda a un concesionario Keeway para ajustarlo.

Holgura válvulas

La holgura de las válvulas se altera con el uso y, como consecuencia de ello, se desajusta la mezcla de aire y gasolina y/o el motor produce ruidos.

Para evitarlo, un concesionario Keeway debe ajustar la holgura de las válvulas según los intervalos que se especifican en la tabla de mantenimiento periódico y lubricación.

Neumáticos

Los neumáticos son el único contacto entre el vehículo y la carretera. La seguridad en todas las condiciones de conducción depende de un área relativamente pequeña de contacto con la carretera.

Por tanto, es fundamental mantener los neumáticos en buen estado en todo momento y cambiarlos por los neumáticos especificados en el momento adecuado.

Presión neumáticos

Debe comprobar la presión de aire de los neumáticos antes de cada utilización y, si es necesario, ajustarla.



ADVERTENCIA

La utilización de este vehículo con una presión incorrecta de los neumáticos puede provocar la pérdida de control, con la consecuencia de daños personales graves o un accidente mortal.

- La presión de los neumáticos debe comprobarse y ajustarse con los neumáticos en frío (es decir, cuando la temperatura de los

Mantenimiento y ajustes periódicos

ES

6

neumáticos sea igual a la temperatura ambiente).

- La presión de los neumáticos debe ajustarse en función de la velocidad, el peso total del conductor, el pasajero, el equipaje y los accesorios homologados para este modelo.

Presión de aire del neumático (medida en neumáticos fríos):

Delantero: 190 kpa (1,9 kgf/cm²)

Trasero: 210 kpa (2,1 kgf/cm²)

*Carga máxima:

185 Kg (407,8 lb)

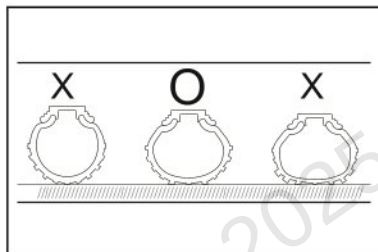
* Peso total del conductor, del pasajero, de la carga y de los accesorios



ADVERTENCIA

No sobrecargue nunca el vehículo. El uso de un vehículo sobrecargado puede provocar accidentes.

Revisión de los neumáticos



Debe comprobar los neumáticos antes de cada utilización. Si la profundidad de la banda de rodamiento alcanza el límite especificado, si hay un clavo o fragmentos de cristal en el neumático o si el flanco está agrietado, haga cambiar el neumático inmediatamente en un concesionario Keeway.

Profundidad bandas de rodadura mínima

(delantera y trasera):

1,6 mm (0,1 in)

NOTA

Los límites de la profundidad de la banda de rodamiento pueden variar de un país a otro. Cumpla siempre las disposiciones legales del país en el que se utilice el medio.



ADVERTENCIA

- Si los neumáticos están excesivamente gastados, hágalos cambiar en un concesionario Keeway. Además de ser ilegal, el uso del vehículo con unos neumáticos excesivamente gastados reduce la estabilidad y puede provocar la pérdida del control.
- La sustitución de toda pieza relacionada con las ruedas y los frenos, incluidos los neumáticos, debe encomendarse a un concesionario Keeway que dispone de los conocimientos y experiencia profesional necesarios para ello.

- Conduzca a velocidades moderadas después de cambiar un neumático, ya que la superficie de éste debe “rodarse” para desarrollar sus características óptimas.

Los neumáticos envejecen, aunque no se hayan utilizado o solo se hayan utilizado ocasionalmente. Las grietas en la banda de rodamiento y en la goma del flanco, a veces acompañadas de deformación de la carcasa, son una prueba de envejecimiento. Especialistas en neumáticos deberán comprobar los neumáticos viejos y envejecidos para determinar su idoneidad para uso futuro.



ADVERTENCIA

- Los neumáticos delantero y trasero deben ser de la misma marca y modelo; de lo contrario, las características de manejabilidad de la motocicleta pueden ser diferentes, lo que podría ocasionar un accidente.

- Verificar siempre que los capuchones de las válvulas estén bien apretados.

Neumático delantero:

Dimensiones:

100/80-17 52P/52S

Neumático trasero:

Dimensiones:

130/70-17 62P/62S



ADVERTENCIA

- Utilice únicamente los neumáticos de recambio especificados. Otros neumáticos pueden presentar el riesgo de que se produzca un reventón a velocidades muy altas.
- Hasta que no hayan sido “rodados”, la adherencia de los neumáticos nuevos puede ser relativamente baja sobre ciertas superficies. Por lo tanto, después

de montar un neumático nuevo, antes de conducir a velocidades muy altas es aconsejable practicar una conducción moderada con velocidades de aproximadamente 100 km (60 mi).

- Antes de conducir a velocidad alta es necesario que los neumáticos se hayan calentado. Ajuste siempre la presión de aire de los neumáticos en función de las condiciones de utilización.

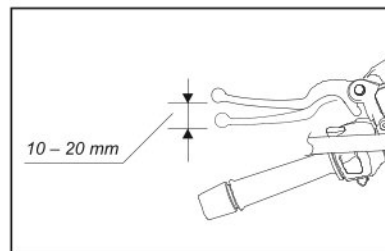
Mantenimiento y ajustes periódicos

ES

6

Ajuste del juego libre de la maneta de embrague

Mida el juego de la maneta de embrague como se muestra.



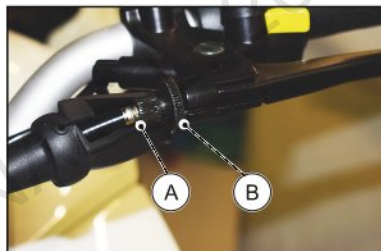
Juego de la maneta del embrague:

10,0 mm - 20,0 mm (0,4 in - 0,8 in)

Controle periódicamente el juego de la maneta del embrague y ajústela como se indica a continuación, si fuese necesario.

1. Afloje contemporáneamente la abrazadera del embrague y el tornillo del embrague en el cable.

2. Para aumentar el juego de la maneta del embrague, gire el tornillo del embrague en sentido horario (estando sentados en la moto). Para reducir el juego de la maneta del embrague, gire el tornillo del embrague en sentido antihorario (estando sentados en la moto).
3. Una vez terminado el ajuste, apriete la abrazadera del embrague.



A. Tornillo embrague

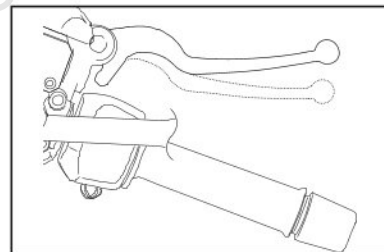
B. Abrazadera del embrague

NOTA

Si con el procedimiento descrito no consigue obtener el juego libre especificado o si el embrague no funciona correctamente, haga revisar el mecanismo interno del embrague en un concesionario Keeway.

Ajuste del juego libre de la maneta del freno

Comprobación del juego libre de la maneta del freno. Si hay juego libre, haga controlar el circuito de los frenos en un concesionario Keeway.





ADVERTENCIA

Un tacto blando o esponjoso de la maneta del freno puede indicar la presencia de aire en el sistema hidráulico. En caso de presencia de aire en el circuito hidráulico, solicite su purgado en un concesionario Keeway antes de utilizar el vehículo. El aire en el circuito hidráulico reduce la potencia de frenado, con posible pérdida del control del medio y de accidentes.

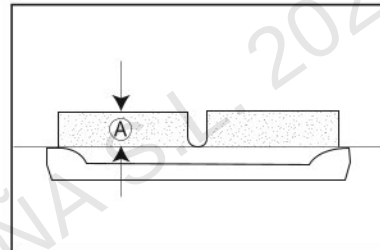
Interruptores de la luz de parada

La luz de parada, activada al pisar el pedal del freno trasero y la maneta del freno delantero, debería encenderse en cuanto se frena. Si fuese necesario, haga ajustar los interruptores de la luz de parada en un concesionario Keeway.

Control de las pastillas del freno delantero y trasero

Debe comprobar el desgaste de las pastillas de freno delantero y trasero según los intervalos que se especifican en la tabla de mantenimiento periódico y lubricación.

Pastillas freno delantero

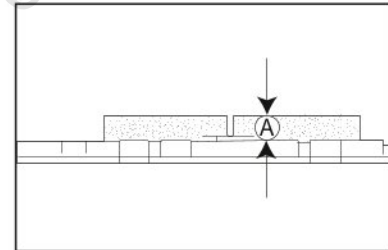


A. Indicador de desgaste de la pastilla del freno

Cada pastilla de freno trasero dispone de indicadores de desgaste que permiten comprobar el desgaste de la pastilla de freno sin necesidad de desmontar el freno. Para comprobar el desgaste de la pastilla de freno, observe la posición de los indicadores de desgaste mientras acciona el freno.

Si una pastilla de freno se ha desgastado hasta el punto en que un indicador de desgaste casi toca el disco de freno, solicite a un concesionario Keeway la sustitución de todas las pastillas de freno.

Pastillas freno trasero



A. Indicador de desgaste de la pastilla del freno

Cada pastilla de freno trasero dispone de ranuras indicadoras de desgaste que permiten comprobar el desgaste de la pastilla sin necesidad de desmontar el freno. Para comprobar el desgaste de la pastilla de freno, observe las ranuras indicadoras de desgaste. Si una pastilla de freno se ha desgastado hasta el punto en que la ranura indicadora de desgaste casi no se ve, solicite a un concesionario Keeway que cambie el conjunto de las pastillas de freno.

Mantenimiento y ajustes periódicos

ES

6

Control del nivel de líquido de frenos

Antes de utilizar el vehículo, verifique que el líquido de frenos se encuentre por encima de la marca de nivel mínimo.

Antes de controlar el nivel del líquido de frenos, asegúrese de que la parte superior del depósito esté en posición horizontal. Rellene el líquido de los frenos si fuese necesario.

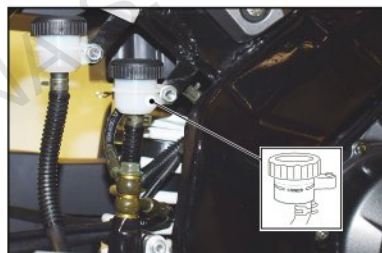
Freno delantero



Freno trasero



Sistema CBS (si está equipado)



**Líquido de frenos recomendado
según la especificación:**
DOT 4

ADVERTENCIA

Un mantenimiento incorrecto puede causar la reducción de la capacidad de frenado.

Respete las siguientes precauciones:

- Un nivel insuficiente del líquido de los frenos podría provocar la entrada de aire en el circuito de los frenos causando una disminución de las prestaciones de frenado.
- Limpie el tapón de llenado antes de extraerlo. Utilice únicamente líquido de frenos DOT 4 procedente de un recipiente precintado.
- Utilice solo el líquido de frenos prescrito conforme a la especificación; de lo contrario, las juntas de goma podrían deteriorarse y causar pérdidas.
- Rellene con el mismo tipo de líquido de frenos. El hecho de añadir un líquido de frenos distinto del DOT 4 puede causar una reacción química nociva.

- Evite infiltraciones de agua o de polvo en el depósito del líquido de frenos durante el abastecimiento. El agua disminuye significativamente el punto de ebullición del líquido y puede provocar una obstrucción por vapor, mientras que la suciedad puede atascar las válvulas de la unidad hidráulica del sistema ABS.

ATENCIÓN

El líquido de frenos puede dañar las superficies barnizadas o las partes de plástico. Limpie siempre inmediatamente con agua o detergente adecuado el eventual líquido derramado.

A medida que las pastillas de freno se desgastan, es normal que el nivel de líquido de freno disminuya de forma gradual. Un nivel bajo de líquido de frenos puede ser indicativo del desgaste de las pastillas o de una fuga en el sistema; por tanto, debe comprobar si las pastillas de freno están desgastadas o si hay una fuga en el sistema de frenos.

Si el nivel de líquido de frenos disminuye de forma repentina, haga controlar el medio a un concesionario Keeway antes de seguir utilizando el vehículo.

Sustitución del líquido de frenos

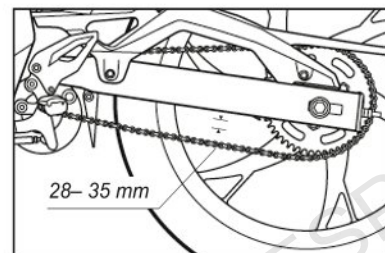
Haga cambiar el líquido de frenos a un concesionario Keeway en los plazos especificados en la tabla de mantenimiento periódico y lubricación.

Tensado de la cadena

Controle y ajuste siempre, si fuese necesario, el tensado de la cadena antes de utilizar el medio.

Para controlar el tensado de la cadena

1. Tras haber parado el motor, coloque el vehículo sobre el caballete lateral, en un plano horizontal y en punto muerto.
2. Mida el tensado de la cadena como se muestra en la figura.



Tensado de la cadena:

28 - 35 mm (1.1 - 1.4 in)

Mantenimiento y ajustes periódicos

ES

6

- Después de haber movido la rueda trasera hacia adelante, controle en otros puntos el recorrido libre de la cadena: tiene que mantenerse constante.
- Si la tensión de la cadena no es correcta, regúlela como indicamos a continuación.

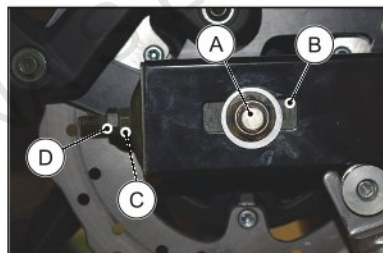
ATENCIÓN

Usar la motocicleta con la cadena en mal estado, mal regulada, puede causar accidentes.

Si notase cualquier anomalía en el funcionamiento de la cadena, como ruidos sospechosos o un aspecto demasiado holgado, acuda inmediatamente a un taller autorizado Keeway. Si sospecha un grave mal funcionamiento de la cadena, pare inmediatamente la motocicleta y llame el taller autorizado Keeway más cercano.

Para ajustar el tensado de la cadena

- Afloje la tuerca del pivote de la rueda y la contratuerca en ambos lados de la horquilla.
- Para tensar la cadena de transmisión, gire en sentido horario el perno de regulación de la tensión de la cadena en ambos lados de la horquilla.
- Para aflojar la cadena de transmisión, gire en sentido antihorario el perno de regulación de la tensión de la cadena en ambos lados de la horquilla y empuje la rueda hacia adelante.



- A. Tuerca del pivote de la rueda
B. Distancia
C. Perno de ajuste del tensado
D. Contratuerca

ATENCIÓN

Un tensión incorrecta de la cadena de transmisión sobrecarga el motor, así como otras partes vitales de la motocicleta, y puede provocar que la cadena patine o se rompa. Para impedir que esto suceda, mantenga la tensión de la cadena de transmisión dentro de los límites especificados. Procure que la distancia sea igual en ambos lados, derecho e izquierdo, de la horquilla.

- Apriete la tuerca del pivote de la rueda y luego las contratuercas.

Pares de apriete:

Tuerca pivote rueda:

60 N·m (6,1 kgf·m, 44,2 lb·ft)

Contratuerca:

20 N·m (2,0 kgf·m, 14,7 lb·ft)

Limpieza y lubricación de la cadena de transmisión

La cadena de transmisión debe limpiarse y engrasarse según los plazos especificados en la tabla de mantenimiento periódico y lubricados, ya que de lo contrario se desgastará rápidamente, especialmente si hay mucha humedad o polvo en el ambiente. Realice el mantenimiento de la cadena de transmisión del modo siguiente.

ATENCIÓN

La cadena de transmisión se debe lubricar después de lavar la motocicleta o utilizarla bajo lluvia o en zonas húmedas.

1. Limpie la cadena de transmisión con queroseno y un cepillo blando.

ATENCIÓN

Para evitar que las juntas tóricas se estropeen, no limpie la cadena de transmisión con limpiadores de vapor, de alta presión o disolventes inadecuados.

2. Seque la cadena de transmisión.
3. Engrase bien la cadena de transmisión con un lubricante especial para juntas tóricas.

ATENCIÓN

No utilice para la cadena de transmisión aceite de motor ni ningún otro lubricante, ya que pueden contener sustancias potencialmente dañinas para las juntas tóricas.

Comprobación y lubricación de los cables

Antes de cada utilización debe comprobar el funcionamiento y el estado de todos los cables de mando, así como lubricar los cables y sus extremos si es necesario.

Si un cable está dañado o no se mueve con suavidad, hágalo revisar o cambiar por un concesionario Keeway.



ADVERTENCIA

Los posibles daños al cuerpo exterior de los cables pueden implicar la oxidación los cables en su interior e interferir en el movimiento de los cables mismos. Si los cables están dañados, sustitúyalos lo antes posible para prevenir condiciones de falta de seguridad.

ES

6

Mantenimiento y ajustes periódicos

ES

6

Comprobación y engrase del puño y del cable del acelerador

Antes de cada utilización se debe comprobar el funcionamiento del puño del acelerador.

Asimismo, se debe engrasar el cable en un concesionario Keeway según los plazos especificados en la tabla de mantenimiento periódico.

El cable del acelerador está provisto de un revestimiento de caucho.

Verifique que la cobertura esté bien colocada. Aunque esté bien instalada, la cobertura no protege completamente el cable de la penetración de agua.

Por lo tanto, preste atención en no verter agua directamente sobre la cobertura o el cable cuando se lava el vehículo.

Si la cobertura del cable se ensucia, límpiela con un trapo húmedo.

Comprobación y engrase de los pedales de freno y cambio

Cada vez que conduzca, compruebe antes el funcionamiento de los pedales de freno y cambio y engrase los pivotes de guía de los frenos.

Pedal de freno



Pedal de cambio

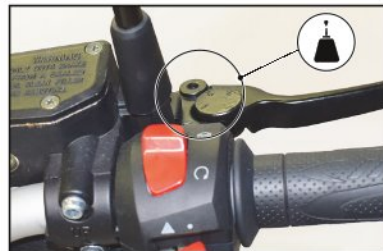


Lubricante recomendado:
Grasa a base de jabón de litio

Comprobación y engrase de las manetas de freno y embrague

Cada vez que conduzca, compruebe antes el funcionamiento de las manetas de freno y embrague y engrase los pivotes de guía de las manetas.

Maneta de freno



Maneta de embrague



Lubricante recomendado:

Maneta de freno:

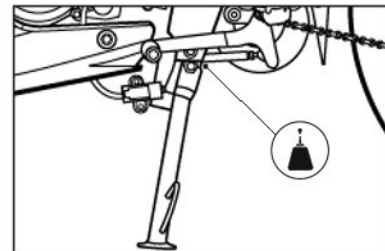
Grasa de silicona

Maneta de embrague:

Grasa de silicona

Comprobación y lubricación del caballete lateral

Antes de utilizar el medio, controle siempre el funcionamiento del caballete lateral, y lubrique si fuese necesario los pivotes de guía y las superficies de contacto metal/metal.



Lubricante recomendado:

Grasa a base de jabón de litio

NOTA

El interruptor incorporado en el caballete lateral forma parte del sistema de interrupción del circuito de encendido el cual interrumpe el arranque en determinadas situaciones.

Mantenimiento y ajustes periódicos

ES

6



ADVERTENCIA

No se debe utilizar el vehículo con el caballete lateral bajado o si no consigue levantarlo correctamente (o si no permanece levantado), de lo contrario el caballete lateral podría tocar el suelo y distraer al piloto, con la consiguiente posibilidad de perder el control del vehículo.

El sistema de interrupción del circuito de encendido ha sido diseñado para que el piloto esté obligado a levantar el caballete lateral antes de poner en marcha el medio. Por lo tanto, se ruega controlar este sistema habitualmente tal como se describe a continuación y, si no funcionase correctamente, hacerlo reparar en un concesionario Keeway.

Comprobación de la horquilla

Se deben controlar las condiciones y el funcionamiento de la horquilla tal y como sigue, con los plazos indicados en la tabla de mantenimiento periódico y lubricación.

Para controlar las condiciones

Controle que los tubos de fuerza no estén rayados, dañados o con pérdidas de aceite excesivas.

Para comprobar el funcionamiento

1. Coloque el vehículo sobre una superficie plana y manténgalo recto.



ADVERTENCIA

Para evitar lesiones, sostenga firmemente el vehículo de forma que no pueda volcarse.

2. Accionando el freno delantero, apriete con fuerza el manillar varias veces hacia abajo para comprobar si la horquilla se comprime y se extiende correctamente.



ATENCIÓN

Si la horquilla está dañada o no funciona correctamente, hágala controlar o reparar por un concesionario Keeway.

Control de la dirección

Si están desgastados o sueltos, los cojinetes de la dirección pueden ser una fuente de peligro. Por tanto, hay que controlar el funcionamiento de la dirección tal y como se indica a continuación en los plazos especificados en la tabla del mantenimiento periódico y lubricación.

1. Coloque le vehículo sobre una superficie plana y manténgalo recto.



ADVERTENCIA

Para evitar lesiones, sostenga firmemente el vehículo de forma que no pueda volcarse.



2. Agarre los extremos inferiores de los vástagos de la horquilla e intente moverlos hacia adelante y hacia atrás. Si nota holgura, haga controlar o reparar la dirección en un concesionario Keeway.

Control de los cojinetes de las ruedas



Hay que controlar los cojinetes de la rueda delantera y trasera en los plazos indicados en la tabla de mantenimiento periódico y lubricación.

Si hay holgura en el buje de la rueda, o si la rueda no gira bien, haga controlar los cojinetes de las ruedas en un concesionario Keeway.

Batería

La batería se encuentra debajo del sillín del conductor (véase página 3-12).



Este modelo está equipado con una batería recargable con válvula de seguridad VRLA (Valve Regulated Lead Acid). No es necesario controlar el electrolito ni añadir agua destilada. De todas formas hay que controlar las conexiones de los cables de la batería y apretarlos si fuese necesario.

Mantenimiento y ajustes periódicos

ES

6



ADVERTENCIA

El líquido de la batería es venenoso y peligroso ya que contiene ácido sulfúrico que provoca graves quemaduras. Evite todo contacto con la piel, los ojos o las prendas y proteja siempre los ojos cuando se trabaja cerca de las baterías. En caso de contacto, aplique las siguientes medidas de PRIMEROS AUXILIOS.

- CONTACTO EXTERNO: Aclare con abundante agua.
- CONTACTO INTERNO: Beba grandes cantidades de agua o leche y llame inmediatamente a un médico.
- OJOS: Aclare con agua por 15 minutos y acuda inmediatamente a un médico.

Las baterías producen gas hidrógeno explosivo. Por tanto, mantenga las chispas, llamas, cigarrillos, etc. alejados de la batería y efectúe una ventilación adecuada cuando se carga la batería en entornos cerrados.

MANTENGA ESTA Y TODAS LAS BATERÍAS FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.

Para cargar la batería

Si le parece descargada, hágala cargar en un concesionario Keeway lo antes posible. Tenga en cuenta que la batería tiende a descargarse más rápidamente cuando el vehículo está equipado con accesorios eléctricos opcionales.

ATENCIÓN

Para cargar una batería recargable con válvula de seguridad VRLA (Valve Regulated Lead Acid) se requiere un cargador de baterías especial (de tensión constante). Si utilizase un cargador de baterías tradicional, se dañaría la batería.

Almacenamiento de la batería

1. Si no va a utilizar el vehículo por más de un mes, quite la batería, cárguela completamente y colóquela en un lugar fresco y seco.

ATENCIÓN

Al quitar la batería, asegúrese de que la llave esté en "OFF" y luego desconecte el cable negativo antes de desconectar el cable positivo.

2. Si la batería no se usa por más de dos meses, contrólela al menos una vez al mes y cárguela completamente si fuese necesario.
3. Cargue completamente la batería antes de montarla.

ATENCIÓN

Al instalar la batería, asegúrese de que la llave esté en "OFF" y luego conecte el cable positivo antes de conectar el cable negativo.

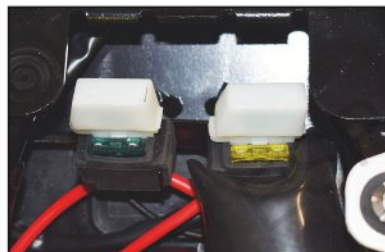
4. Tras la instalación, controle que los cables de la batería estén conectados a los terminales de la batería.

ATENCIÓN

Mantenga la batería siempre cargada. Si se coloca una batería descargada, se pueden causar daños permanentes a la misma.

Sustitución de los fusibles

Las cajas de fusibles y los fusibles se encuentran debajo del sillón del pasajero. Para acceder a la caja de fusibles, al fusible principal y al fusible de la instalación de inyección, quite el sillón del pasajero. (Véase la página 3-13).



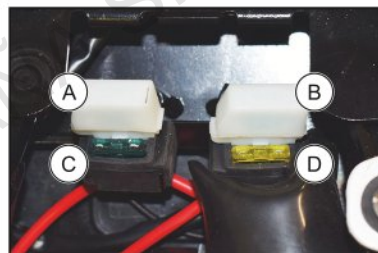
Si se ha quemado un fusible, sustitúyalo como se indica a continuación.

1. Gire la llave en posición "⊗" y apague el circuito eléctrico en cuestión.
2. Quite el fusible quemado e instale un nuevo fusible con el amperaje indicado en la especificación.



ADVERTENCIA

No utilice un fusible con amperaje superior al recomendado para evitar provocar graves daños a la instalación eléctrica y al límite un incendio.



- A. Fusible inyección
B. Fusible principal
C. Fusible de repuesto
D. Fusible de repuesto

Fusible según especificación:

Fusible ECU: 20 A

Fusible principal: 15 A

Fusible de repuesto: 15A

Fusible de repuesto: 20A

3. Gire la llave en posición "⊙" y encienda el circuito eléctrico en cuestión para controlar que el equipo funciona.
4. Si el fusible se quema enseguida, haga comprobar la instalación eléctrica en un concesionario Keeway.

Mantenimiento y ajustes periódicos

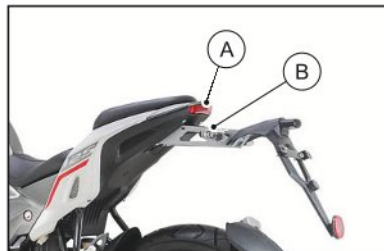
ES

6

Faro trasero/parada e indicadores de dirección

Este modelo está equipado con un faro trasero/parada (A) y con indicadores de dirección de LED (B).

Si las luces no se encienden, hágalo controlar en un concesionario Keeway.

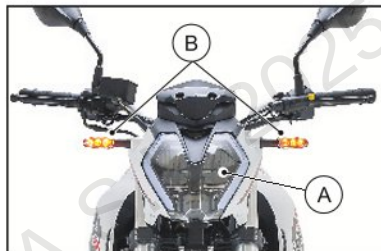


A. Faro trasero/parada
B. Indicadores de dirección

Faro delantero

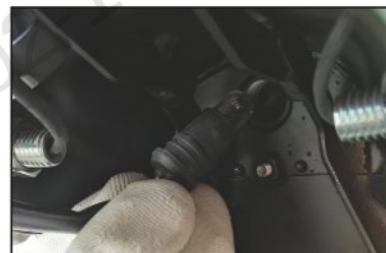
Este modelo está equipado con un faro de luz de posición delantera de LED y con indicadores de dirección de LED.

Si las luces no se encienden, hágalo controlar en un concesionario Keeway.



Sustitución bombilla luz matrícula

1. Extraiga el caballete portalámparas de la luz de la matrícula (con su bombilla).



2. Extraiga la bombilla quemada.
3. Coloque una bombilla nueva en el portalámparas con cable.
4. Monte el portalámparas con cable (con su bombilla) presionando.

Sustitución faro delantero

Para sustituir la bombilla de la luz frontal, acuda a un taller especializado Keeway.

Sustitución de la bombilla del faro trasero/parada

Para sustituir la bombilla del faro trasero/parada, acuda a un taller especializado Keeway.

Localización y eliminación de averías

A pesar de que las motocicletas Keeway se someten a un estricto control antes de su expedición, podrían surgir averías durante su funcionamiento.

Los posibles problemas en los sistemas de alimentación de combustible, compresión o encendido, por ejemplo, pueden provocar dificultades en el arranque o pérdidas de potencia.

Las tablas de localización y eliminación de averías que siguen son una guía rápida y fácil para controlar estas instalaciones cruciales.

Sin embargo, si hubiese que reparar la motocicleta, recomendamos acudir a un concesionario Keeway que cuenta con técnicos expertos con las herramientas, experiencia y conocimientos necesarios para efectuar el mantenimiento correcto de la motocicleta.

Utilice solamente recambios originales Keeway.

Las imitaciones pueden parecerse a los recambios originales Keeway pero habitualmente son de calidad inferior, duran menos y pueden provocar reparaciones costosas.



ADVERTENCIA

Cuando se controla la instalación de carburante, no fume y controle que no haya llamas desnudas ni chispas en las proximidades, incluidas las llamas piloto de calderas u hornos. La gasolina o los vapores de gasolina pueden prenderse o estallar, provocando graves accidentes o daños materiales.

ES

6

Mantenimiento y ajustes periódicos

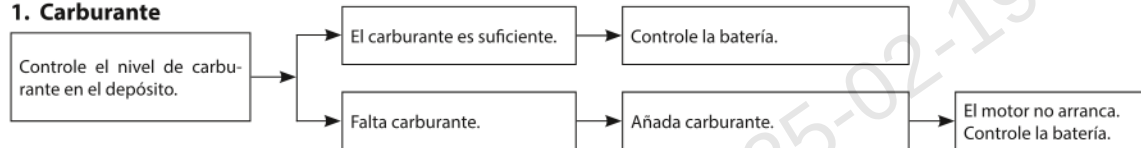
ES

6

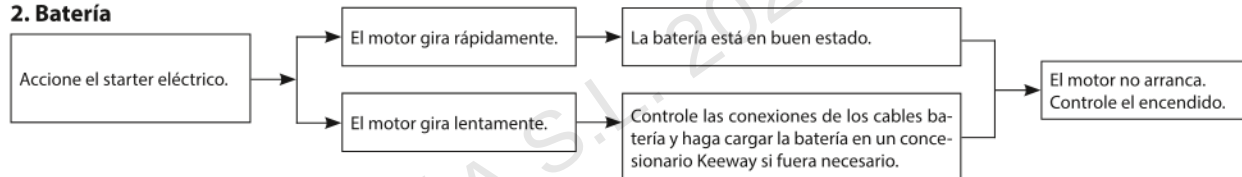
Tabla de localización y eliminación de averías

Problemas en el arranque o prestaciones escasas del motor

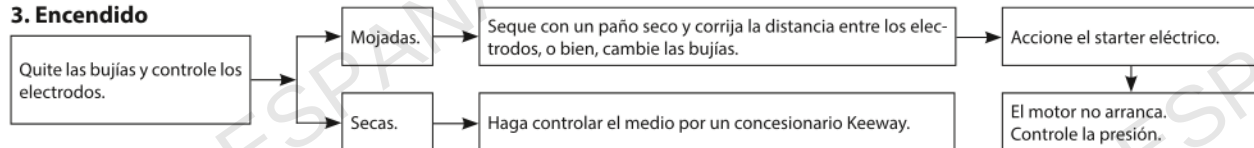
1. Carburante



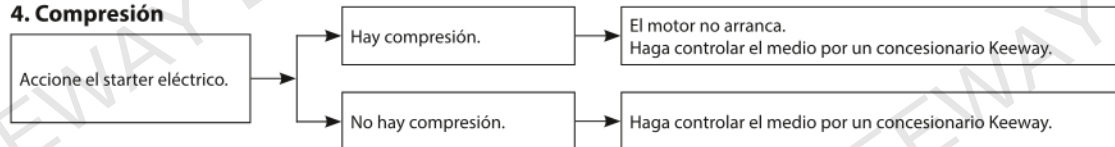
2. Batería



3. Encendido



4. Compresión

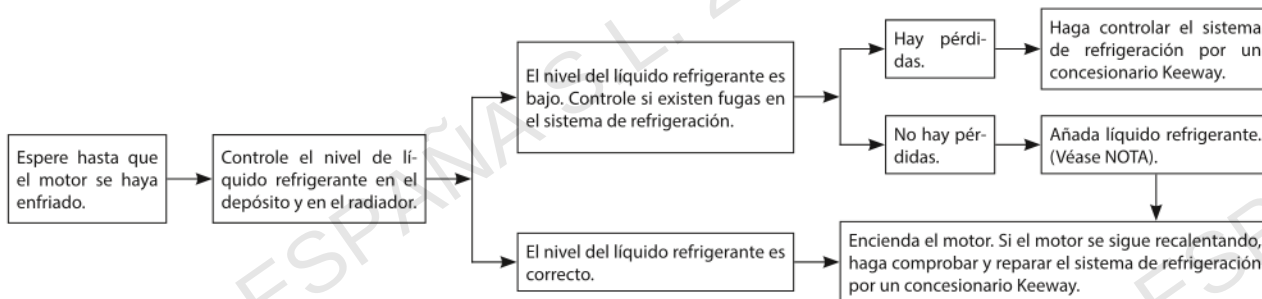


Recalentamiento del motor



ADVERTENCIA

- No quite el tapón del radiador cuando el motor y el radiador están calientes. El líquido hirviendo y el vapor pueden salir bajo presión y provocar lesiones graves. Acuérdesse de esperar hasta que el motor se haya enfriado.
- Ponga un paño grueso, como una toalla, sobre el tapón del radiador, y luego gírelo lentamente en sentido antihorario hasta su tope para permitir que salga la presión residual. Cuando cese el silbido, quítelo.



NOTA

Si no se dispone de líquido refrigerante, en su lugar se puede utilizar provisionalmente agua del grifo, siempre que se sustituya lo antes posible con el líquido refrigerante aconsejado.

Mantenimiento y ajustes periódicos

ES

6

NOTA

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Pintura mate, preste atención

ATENCIÓN

Algunos modelos están provistos de piezas acabadas con pintura mate. Antes de limpiar el vehículo, pregunte en un concesionario Keeway qué productos se pueden utilizar. Si utiliza cepillos, productos químicos fuertes o detergentes agresivos para limpiar estas piezas, podría rayar o dañar la superficie. Asimismo, evite aplicar cera a las piezas con acabado color mate.

Limpieza

Si bien el diseño abierto de una motocicleta revela el atractivo de la tecnología, también la hace más vulnerable.

El óxido y la corrosión pueden aparecer incluso cuando se utilizan componentes de alta tecnología.

Un tubo de escape oxidado puede pasar desapercibido en un coche, pero afea el aspecto general de una motocicleta.

El cuidado frecuente y adecuado no sólo se ajusta a los términos de la garantía, sino que además mantiene la buena imagen de la motocicleta, prolonga su vida útil y optimiza sus prestaciones.

Antes de la limpieza

1. Cubra la salida del silenciador con una bolsa de plástico cuando el motor se haya enfriado.
2. Verifique que todas las tapas y cubiertas, así como todos los acopladores y conectores eléctricos, incluidas las capuchones de las bujías, estén bien apretados.
3. Elimine la suciedad incrustada, como pueden ser los restos de aceite quemado sobre el cárter, con un desengrasador y un cepillo, pero no aplique nunca tales productos sobre los sellos hidráulicos, las juntas, los piñones, la cadena de transmisión y los pivotes de las ruedas. Enjuague siempre la suciedad y el desengrasador con agua.

Limpieza

ATENCIÓN

- No utilice limpiadores de ruedas con alto contenido de ácido, especialmente para las ruedas de radios. Si utiliza tales productos para la suciedad difícil de eliminar, no deje el limpiador sobre la zona afectada durante más tiempo del que figure en las instrucciones. Asimismo, enjuague completamente la zona con agua, séquela inmediatamente y a continuación aplique un protector en aerosol contra la corrosión.
- Una limpieza inadecuada puede dañar las partes de plástico (como los carenados, paneles, parabrisas, la óptica del faro o del indicador, etc.) y los silenciadores. Para limpiar el plástico utilice úni-

Limpieza y almacenamiento de la motocicleta

ES

7

camente un trapo o una esponja suaves y limpios. No obstante, si las piezas de plástico no quedan bien limpias con agua, se puede diluir en ella un detergente neutro. Se debe eliminar con agua abundante todo residuo de detergente, pues este resulta perjudicial para las piezas de plástico.

- No utilice productos químicos fuertes para las piezas de plástico. Evite utilizar trapos o esponjas que hayan estado en contacto con productos de limpieza fuertes o abrasivos, disolventes o diluyentes, combustible (gasolina), desoxidantes o antioxidantes, líquido de frenos, anticongelante o electrolito.
- No utilice aparatos de lavado a presión o de vapor, ya que puede penetrar agua y deteriorar las zonas siguientes: juntas (de cojinetes de ruedas y de la horquilla, horquilla y frenos), componentes eléctricos (acopladores, conectores, instrumentos, interruptores

y luces), tubos respiraderos y de ventilación.

- No utilice limpiadores fuertes o esponjas duras, ya que pueden deslucir o rayar. Algunos productos de limpieza para plásticos pueden dejar rayas sobre el parabrisas. Pruebe el producto sobre una pequeña parte oculta del parabrisas para asegurarse de que no deja marcas. Si se raya el parabrisas, utilice un pulimento de calidad para plásticos después de lavarlo.

Después de una utilización normal

Elimine la suciedad con agua caliente, un detergente neutro y una esponja blanda y limpia, aclarando luego a fondo con agua limpia.

Utilice un cepillo de dientes o de botellas para limpiar los lugares de difícil acceso. La suciedad incrustada y los insectos se eliminarán más fácilmente si se cubre la zona con un trapo húmedo durante unos minutos antes de limpiarla.

Tras conducir bajo la lluvia, cerca del mar y en carreteras en las que se ha esparcido sal

La sal marina o la sal que se esparce en las calles durante el invierno resultan sumamente corrosivas en combinación con el agua; observe el procedimiento siguiente cada vez que conduzca con lluvia, junto al mar o en calles donde se haya esparcido sal.

NOTA

La sal esparcida en las calles durante el invierno puede permanecer hasta bien entrada la primavera.

1. Lave la motocicleta con agua fría y un detergente neutro cuando el motor se haya enfriado.

ATENCIÓN

No utilice agua caliente, ya que incrementa la acción corrosiva de la sal.

2. Aplique un aerosol anticorrosión a todas las superficies de metal, incluidas las superficies cromadas y chapadas con níquel, para prevenir la corrosión.

Después de la limpieza

1. Seque la motocicleta con un paño de material absorbente.
2. Seque inmediatamente la cadena de transmisión para evitar que se oxide.
3. Utilice un abrillantador de cromo para dar brillo a las piezas de cromo, aluminio y acero inoxidable, incluido el sistema de escape. (Con el abrillantador puede incluso eliminarse la decoloración térmica de los sistemas de escape de acero inoxidable).
4. Se recomienda aplicar un aerosol anti-corrosión a todas las superficies de metal, incluidas las superficies cromadas y chapadas con níquel, para prevenir la corrosión.
5. Utilice aceite en aerosol como limpiador universal para eliminar todo resto de suciedad.
6. Retoque los pequeños daños en la pintura provocados por piedras, etc.
7. Aplique cera a todas las superficies pintadas.
8. Deje que la motocicleta se seque por completo antes de guardarla o cubrirla.



ADVERTENCIA

La presencia de cuerpos extraños en los frenos o en los neumáticos puede provocar la pérdida de control.

- Verifique que no haya aceite o cera en los frenos o en los neumáticos.
- Si es preciso, limpie los discos y los forros de freno con un limpiador normal de discos de freno o acetona, y lave los neumáticos con agua tibia y un detergente neutro. Antes de conducir a velocidades altas, pruebe la capacidad de frenado y el comportamiento en curvas de la motocicleta.

ATENCIÓN

- Aplique aceite en aerosol y cera de forma moderada, eliminando los excesos con un paño.
- No aplique nunca aceite o cera sobre piezas de goma o de plástico; trátelas con un producto adecuado para su mantenimiento.
- Evite el uso de compuestos abrillantadores abrasivos que pueden desgastar la pintura.

NOTA

- Solicite consejo a un concesionario Keeway acerca de los productos que puede utilizar.
- Con el lavado, la lluvia o los climas húmedos la óptica del faro se puede empañar. Encender el faro durante un breve periodo ayudará a eliminar la humedad de la óptica.

Limpieza y almacenamiento de la motocicleta

ES

7

Almacenamiento

Periodo corto

Guarde siempre la motocicleta en un lugar fresco y seco y, si es preciso, protéjala contra el polvo con una lona porosa. Verifique que el motor y el sistema de escape estén fríos antes de cubrir la motocicleta.

ATENCIÓN

- Si guarda la motocicleta en un lugar mal ventilado o la cubre con una lona cuando todavía esté mojada, el agua y la humedad penetrarán en su interior y se oxidará.
- Para prevenir la corrosión, evite sótanos húmedos, establos (por la presencia de amoníaco) y lugares en los que se almacenen productos químicos fuertes.

Periodo largo

Antes de guardar la motocicleta durante varios meses:
Observe todas las instrucciones que se facilitan en el apartado "Limpieza" de este capítulo.

Llene el depósito de gasolina y añada estabilizador de gasolina (si dispone de él) para evitar que el depósito se oxide y la gasolina se deteriore.

Observe los pasos siguientes para proteger los cilindros, los aros del pistón, etc. contra la corrosión.

- Desmonte los capuchones de las bujías y las bujías.
- Vierta una cucharada de las de té de aceite de motor por cada uno de los orificios de las bujías.
- Monte los capuchones de las bujías en las bujías y seguidamente coloque estas en la cabeza del cilindro para que los electrodos queden en contacto con masa. (Ello limitará las chispas durante el paso siguiente).
- Haga girar varias veces el motor con el arranque eléctrico. (Así se recubrirán las paredes del cilindro con aceite).



ADVERTENCIA

Para evitar daños o lesiones por chispas, conecte a masa los electrodos de la bujía cuando haga girar el motor.

- Desmonte los capuchones de las bujías y luego instale las bujías y sus capuchones. Engrase todos los cables de control y los pivotes de guía de todas las manetas y pedales, así como el caballete lateral.

Compruebe y, si es preciso, corrija la presión de aire de los neumáticos y luego levante la motocicleta del suelo de manera que las ruedas no toquen el suelo. Como alternativa, gire un poco las ruedas cada mes para evitar que los neumáticos se degraden en un punto.

Cubra la salida del silenciador con una bolsa de plástico para evitar que penetre humedad.

Desmonte la batería y cárguela completamente. Guárdela en un lugar fresco y seco y cárguela una vez al mes. No almacene la batería en un ambiente demasiado frío o caliente. Para más información sobre el almacenamiento de la batería, véase la página 6-32.

NOTA

Efectúe todas las reparaciones necesarias antes de guardar la motocicleta.

Dimensiones:

Longitud total:

2030 mm (79.9 in)

Anchura total:

780 mm (30.7 in)

Altura total:

1070 mm (42.0 in)

Distancia entre ejes:

1345 mm (52.9 in)

Altura del sillín:

770 mm (30.3 in)

Peso:

Peso en orden de marcha:

147 kg (324.1 lb)

Motor:

Ciclo de combustión:

4 tiempos

Sistema de refrigeración:

Enfriado por líquido

Sistema de distribución:

SOHC (4 válvulas)

Disposición de los cilindros:

En línea

Número de cilindros:

1 cilindro

Cilindrada:

125 cm³

Diámetro interno x carrera:

54 x 54.5 mm (2.12 x 2.14 in)

Relación de compresión:

12.0 : 1

Sistema de arranque:

Arranque eléctrico Sistema

de lubricación:

Cárter húmedo

Aceite motor:

Grados de viscosidad SAE:

10W-40

Calidad de aceite de motor recomendado:

API SH, JASO MA

Cantidad de aceite de motor:

Cambio de aceite con desmontaje del filtro de aceite:

1.1 L (0.29 US gal, 0.24 Imp gal)

Cantidad de líquido refrigerante:

Depósito líquido refrigerante (hasta el nivel correcto):

0.3 L (0.08 US gal, 0.06 Imp gal)

Radiador (todo el circuito incluido):

2.4 L (0.6 US gal, 0.5 Imp gal)

Filtro de aire:

Elemento del filtro de aire:

Elemento filtrante de papel

Carburante:

Combustible recomendado:

Gasolina súper sin plomo RON 95

Capacidad del depósito de combustible:

10 L (2.64 US gal, 2.19 Imp gal)

Cantidad de reserva de combustible:

~ 2 L (~ 0.5 US gal, ~ 0.4 Imp gal)

Consumo de combustible:

2.4 l/100 km

Emisiones de CO²:

56 g/km

Bujía(s):

Fabricante/modelo:

NGK CR8E

Distancia entre electrodos:

0.6-0.7 mm (0.02-0.03 in)

Embrague:

Tipo de embrague:

Húmedo, multidisco

Características técnicas

ES

8

Transmisión:

Transmisión final:

De cadena

Tipo de transmisión:

Engrane constante, 6 marchas

Chasis:

Tipo de bastidor:

Chapa de perfil cerrado

Neumático delantero:

Tipo:

Tubeless

Tamaño:

100/80-17 52P/52S

Neumático trasero:

Tipo:

Tubeless

Tamaño:

130/70-17 62P/62S

Carga:

Carga máxima: 185

Kg (407.855 lb)

* (Peso total del conductor, del pasajero, de la carga y de los accesorios)

Presión neumáticos (medida en neumáticos fríos):

Delantero:

190 $\pm$ 10 kPa

Trasero:

210 $\pm$ 10 kPa

Rueda delantera:

Tipo de rueda:

Aleación de aluminio

Tamaño de la llanta:

17 x 2.5

Rueda trasera:

Tipo de rueda:

Aleación de aluminio

Tamaño de la llanta:

17 x 3.0

Freno delantero:

Tipo:

Monodisco

Ø Disco:

260 mm (10.2 in)

Líquido recomendado:

DOT 4

Freno trasero:

Tipo:

Monodisco

Ø Disco:

220 mm (8.7 in)

Líquido recomendado:

DOT 4

Suspensión delantera:

Tipo:

Horquilla upside-down

Amortiguador:

Amortiguador hidráulico

Recorrido de la horquilla:

110.5 mm (4.3 in)

Suspensión trasera:

Tipo:

Horquilla basculante con monoamortiguador

Amortiguador:

Amortiguador hidráulico

Recorrido monoamortiguador:

44 mm (1.7 in)

Sistema eléctrico:

Tensión de la instalación:

12 V

Sistema de encendido:

T.C.I.

Sistema de carga:

Volante magnético CA

Indicador luminoso de luz de carretera:

LED

Indicador luminoso de los intermitentes:

LED

Indicador luminoso diagnóstico motor:

LED

Batería:

Modelo:

YTX7L-BS

Tensión, capacidad:

12 V, 6 Ah

Fusible:

Fusible ECU:

20 A

Fusible principal:

15 A

Fusible de repuesto:

15 A

Fusible de repuesto:

20 A

Potencia de la bombilla:

Faro:

LED

Luz de parada/trasera:

LED

Intermitente delantero:

LED

Intermitente trasero:

LED

Luz panel de instrumentos:

LED

Indicador luminoso de punto muerto:

LED

Números de identificación

Anote el número de identificación del vehículo, número de serie del motor y los datos de la etiqueta del modelo en los espacios previstos más abajo. Necesitará disponer de estos números de identificación cuando registre el vehículo ante las autoridades locales y cuando solicite repuestos a un concesionario Keeway.

NÚMERO DE IDENTIFICACIÓN DEL VEHÍCULO:

NÚMERO DE SERIE DEL MOTOR:

INFORMACIÓN DE LA ETIQUETA DEL MODELO:

Número de identificación del vehículo



El número de identificación del vehículo está estampado en el vástago de dirección y está registrado ante la autoridad competente de la zona de pertenencia. Anote este número en el espacio previsto.

Número de serie del motor



El número está estampado en el cárter en la parte izquierda del vehículo e indica el número de serie de fabricación del motor. Anote este número en el espacio previsto.

ES

9

Información para el consumidor

ES

9

Etiqueta del modelo

Registre el número de chasis y el color del vehículo en el espacio correspondiente.

Estas informaciones son necesarias para solicitar los recambios a los concesionarios Keeway.



ADVERTENCIA

La modificación de los números punzonados en el chasis o en el motor anula automáticamente la validez de la garantía.

Conector de diagnóstico



El conector de diagnóstico está situado, como se muestra en la figura, debajo del sillín del pasajero.

No quite el tapón de cierre excepto para conectar un instrumento de diagnóstico. La falta del tapón determina la falta de comunicación entre el tablero de instrumentos y la ECU (Centralita), además de la falta de protección de los contactos contra la suciedad u óxido.

Registro de datos del vehículo

En la ECU de este modelo se guardan algunos datos del vehículo que sirven para el diagnóstico de fallos y que se utilizan, asimismo, a efectos de investigación y desarrollo. Estos datos se cargan únicamente cuando se conecta al vehículo una herramienta de diagnóstico especial Keeway, por ejemplo cuando se realizan comprobaciones de mantenimiento o procedimientos de servicio.

Aunque los sensores y los datos que se registran varían según el modelo, los principales tipos de datos son:

- Datos del estado del vehículo y del funcionamiento del motor
- Datos relacionados con la inyección de gasolina y las emisiones

Keeway no comunicará estos datos a terceros excepto:

- Con el consentimiento del propietario del vehículo
- Cuando la ley le obligue a ello
- Para su uso por parte de Keeway en un litigio
- Se utilicen a efectos de posibles investigaciones realizadas por Keeway cuando los datos no se refieren ni a un vehículo, ni a un propietario específico.

Condiciones & exclusiones de garantía

La garantía **no cubre** lo siguiente: la modificación del vehículo sin la previa autorización del fabricante; incuria, accidentes, denuncia tardía del defecto (en el plazo de 10 días), uso indebido, participación en competiciones deportivas de cualquier tipo, servicios de alquiler, reparación del vehículo con recambios no originales (es decir, con piezas de repuesto no procedentes del fabricante).

La garantía **no cubre** lo siguiente: la falta de ejecución de las intervenciones de mantenimiento prescritas por el fabricante y descritas en el manual de "Uso y mantenimiento" suministrado con el vehículo únicamente en los concesionarios autorizados Keeway.

La garantía **no cubre** lo siguiente: defectos causados por ajustes, reparaciones o alteraciones efectuadas por un concesionario NO AUTORIZADO Keeway.

La garantía **no cubre** lo siguiente: los costes de desmontaje y sustitución de partes y accesorios, a menos que no sean suministrados como equipo original, es decir productos originales Keeway.

La garantía **no cubre** lo siguiente: el coste del transporte del vehículo al, o desde el, concesionario Keeway, o los gastos efectuados durante los períodos en que el vehículo se retira de la circulación para las reparaciones en garantía.

La garantía **no cubre** lo siguiente: los defectos causados por el normal desgaste o deterioro; en particular no cubre la sustitución o el llenado de aceite y de los líquidos y de los siguientes componentes: filtros de todo tipo, inyectores, bujías de encendido, transmisión secundaria, embragues, pastillas/mordazas y discos frenos, amortiguadores, fusibles, bombillas.

La garantía **no cubre** lo siguiente: las juntas de estanqueidad de las horquillas delanteras no están cubiertos por esta garantía ya que están sujetas al desgaste natural (en particular, los daños debidos a piedras en los vástagos de la horquilla).

La garantía **no cubre** lo siguiente: sillines, portaequipajes, pintura, partes cromadas, componentes de aluminio pulido y deterioro de los sillines tras un normal desgaste, defectos debidos normalmente a oxidaciones o a la acción de agentes atmosféricos.

La garantía **no cubre** lo siguiente: los tubos de escape después de 12 meses desde el inicio de la garantía general de la motocicleta. Durante estos 12 meses se excluirán de la garantía la corrosión interna o deformación de diafragmas internos.

Revisiones de mantenimiento periódicas

ES

10

La garantía **no cubre** lo siguiente: la batería. La batería está garantizada por 6 meses a partir de la fecha original de compra. Transcurrido este período, la batería queda excluida de la garantía.

La garantía **no cubre** lo siguiente: los vehículos no adecuadamente lubricados y/o aquellos en que se hayan utilizado aceites y productos en general no aconsejados y sobre todo combustibles inadecuados.

La garantía vence si la anomalía no ha sido denunciada en el plazo de diez (10) días desde su aparición.

La garantía contemplada en el presente Libro de garantía no menoscaba los derechos que posee el titular según el Decreto Legislativo italiano n.º 24 del 2 de febrero de 2002 de transposición de la **Directiva Europea 1999/44/CE (*)** que reglamenta algunos de los aspectos de la venta y de las garantías de los bienes de consumo.

Keeway se reserva el derecho de efectuar sin previo aviso, modificaciones o mejoras a cualquier modelo o vehículo sin obligación de aplicarlas a vehículos ya vendidos.

Se recuerda que, como exige la ley, esta garantía es facilitada directamente por su concesionario Keeway al cual deberá dirigirse para cualquier necesidad pertinente. Si su concesionario Keeway no pudiese satisfacer sus demandas en un tiempo razonable o si ello fuese más cómodo para usted, puede dirigirse a cualquier otro concesionario Keeway que estará encantado de ponerse a su servicio.

(*) Es posible que en algunos países el período de garantía sea distinto: en este caso se aplica el período previsto por la ley del lugar donde el vehículo ha sido comprado.

Plan de mantenimiento programado

Keeway ha establecido el plan de mantenimiento programado y las operaciones previas a la entrega a fin de garantizar a sus vehículos los máximos niveles de eficiencia, prestaciones y seguridad de funcionamiento. La realización de las revisiones previstas es absolutamente necesaria para mantener constante el nivel de seguridad y fiabilidad del vehículo.

Les recordamos que en el caso en que su vehículo muestre roturas o fallos debidos a la falta de ejecución de las revisiones de mantenimiento, su concesionario deberá negarse a intervenir bajo garantía y al mismo tiempo Keeway no podrá considerarse responsable de posibles lesiones sufridas por el usuario del vehículo a causa de dichas roturas o fallos.

Revisiones de mantenimiento obligatorias

Todas las revisiones de mantenimiento son de pago, tanto para el material como para la mano de obra. Por el contrario, las operaciones previas de entrega expuestas en el plan de mantenimiento son llevadas a cabo gratuitamente por su concesionario. Cualquier intervención en el vehículo, tanto que se trate de revisiones de

Mantenimiento, como de cualquier otra intervención de reparación, configuración, sustitución u otras deberá efectuarse obligatoriamente en talleres autorizados de los concesionarios Keeway, según los modos expuestos en el Manual de uso y mantenimiento, en el Manual de taller y en eventuales circulares técnicas publicadas por Keeway.

Después de cada Revisión de mantenimiento obligatoria o intervención bajo garantía, controle siempre que el relativo comprobante esté sellado y firmado por el concesionario, después de haber comprobado que la intervención efectuada satisface sus expectativas, firme también usted dicho comprobante de revisión y entregue las dos copias despegables al Concesionario.

Encontrará los comprobantes de revisión al final de este Libro.

NOTA

Las revisiones efectuadas deben ir acompañadas de recibos fiscales/facturas que recojan en detalle todas las operaciones efectuadas.

Solo se entrega una copia de este libro de revisiones para cada vehículo, la pérdida del antedicho anulará la garantía.

Conserve siempre el presente Libro de garantía que contiene los recibos fiscales y las revisiones efectuadas firmadas y selladas por el concesionario Keeway y, en caso de cesión del vehículo, entréguelo al nuevo comprador.

Revisiones de mantenimiento periódicas

ES

10

¡Serán la prueba de que usted ha tratado su vehículo Keeway con el adecuado cuidado y atención!

Frecuencia de mantenimiento de los vehículos Keeway

Keeway ha establecido un plan de mantenimiento programado con el fin de mantener el máximo nivel posible de eficiencia, prestaciones y seguridad de sus motocicletas.

La correcta ejecución y registro de las revisiones, con los términos especificados a continuación, es condición necesaria para la validez y el mantenimiento de la presente garantía.

Deberán efectuarse las siguientes revisiones obligatorias de pago:

PRIMERA REVISIÓN

En el plazo de 6 meses desde la entrega del vehículo al consumidor o al alcanzar el kilometraje programado que figura en el Manual de uso y mantenimiento del mismo.

SEGUNDA REVISIÓN

En el plazo de 12 meses desde la fecha de entrega del vehículo al consumidor o al alcanzar el kilometraje programado que figura en el Manual de uso y mantenimiento del mismo.

TERCERA REVISIÓN

Antes de los 12 meses desde la anterior revisión y al alcanzar el kilometraje programado que figura en el Manual de uso y mantenimiento del mismo.

SIGUIENTES REVISIONES

Cada 12 meses desde la anterior revisión o al alcanzar el kilometraje programado que figura en el Manual de uso y mantenimiento del mismo.

Consulte el manual de usuario para conocer el programa de mantenimiento relativo a su vehículo.

Revisiones de mantenimiento periódicas

REVISIÓN N.º 1 -

Modelo/Cilindrada

Sello del concesionario

Número de matrícula del chasis (por entero)

Km recorridos

REGISTRAR LA REVISIÓN DE FORMA TELEMÁTICA

OK

A cargo de la Concesionaria

Durante la revisión del vehículo se han efectuado todas las operaciones previstas en el plan de mantenimiento.

Firma

Fecha

A cargo de la Concesionaria

Durante la revisión del vehículo se han efectuado todas las operaciones previstas en el plan de mantenimiento.

Firma

Esta revisión prevé: (C= Controles / S= Sustituciones)

- | | | |
|---|---|---|
| ☐ Amortiguador trasero | ☐ Filtro del aire | ☐ Puño del acelerador |
| ☐ Bujías | ☐ Filtro del aceite | ☐ Marmita y escapes |
| ☐ Cadena de transmisión | ☐ Freno trasero | ☐ Aceite de la horquilla |
| ☐ Caballete lateral | ☐ Freno delantero | ☐ Aceite del motor |
| ☐ Circuito carburante | ☐ Juego de las válvulas | ☐ Neumáticos |
| ☐ Cojinetes ruedas | ☐ Líquido frenos | ☐ Apriete tornillería |
| ☐ Cojinetes dirección manillar | ☐ Líquido refrigerante | ☐ Tubería carburante |
| | ☐ Luces, indicadores e interruptores | ☐ Sistema ABS/CBS |

Revisiones de mantenimiento periódicas

ES

10

REVISIÓN N.º 2 -

Modelo/Cilindrada

Sello del concesionario

Número de matrícula del chasis (por entero)

Km recorridos

REGISTRAR LA REVISIÓN DE FORMA TELEMÁTICA

OK

A cargo de la Concesionaria

Durante la revisión del vehículo se han efectuado todas las operaciones previstas en el plan de mantenimiento.

Firma _____

Fecha _____

A cargo de la Concesionaria

Durante la revisión del vehículo se han efectuado todas las operaciones previstas en el plan de mantenimiento.

Firma _____

Esta revisión prevé: (C= Controles / S= Sustituciones)

- | | | |
|---|---|---|
| ☐ Amortiguador trasero | ☐ Filtro del aire | ☐ Puño del acelerador |
| ☐ Bujías | ☐ Filtro del aceite | ☐ Marmita y escapes |
| ☐ Cadena de transmisión | ☐ Freno trasero | ☐ Aceite de la horquilla |
| ☐ Caballete lateral | ☐ Freno delantero | ☐ Aceite del motor |
| ☐ Circuito carburante | ☐ Juego de las válvulas | ☐ Neumáticos |
| ☐ Cojinetes ruedas | ☐ Líquido frenos | ☐ Apriete tornillería |
| ☐ Cojinetes dirección manillar | ☐ Líquido refrigerante | ☐ Tubería carburante |
| | ☐ Luces, indicadores e interruptores | ☐ Sistema ABS/CBS |

Revisiones de mantenimiento periódicas

REVISIÓN N.º 3 -

Modelo/Cilindrada

Sello del concesionario

Número de matrícula del chasis (por entero)

Km recorridos

REGISTRAR LA REVISIÓN DE FORMA TELEMÁTICA

OK

A cargo de la Concesionaria

Durante la revisión del vehículo se han efectuado todas las operaciones previstas en el plan de mantenimiento.

Firma _____

Fecha _____

A cargo de la Concesionaria

Durante la revisión del vehículo se han efectuado todas las operaciones previstas en el plan de mantenimiento.

Firma _____

Esta revisión prevé: (C= Controles / S= Sustituciones)

- | | | |
|---|---|---|
| ☐ Amortiguador trasero | ☐ Filtro del aire | ☐ Puño del acelerador |
| ☐ Bujías | ☐ Filtro del aceite | ☐ Marmita y escapes |
| ☐ Cadena de transmisión | ☐ Freno trasero | ☐ Aceite de la horquilla |
| ☐ Caballete lateral | ☐ Freno delantero | ☐ Aceite del motor |
| ☐ Circuito carburante | ☐ Juego de las válvulas | ☐ Neumáticos |
| ☐ Cojinetes ruedas | ☐ Líquido frenos | ☐ Apriete tornillería |
| ☐ Cojinetes dirección manillar | ☐ Líquido refrigerante | ☐ Tubería carburante |
| | ☐ Luces, indicadores e interruptores | ☐ Sistema ABS/CBS |

Revisiones de mantenimiento periódicas

ES

10

REVISIÓN N.º 4 -

Modelo/Cilindrada

Sello del concesionario

Número de matrícula del chasis (por entero)

Km recorridos

REGISTRAR LA REVISIÓN DE FORMA TELEMÁTICA

OK

A cargo de la Concesionaria

Durante la revisión del vehículo se han efectuado todas las operaciones previstas en el plan de mantenimiento.

Firma _____

Fecha _____

A cargo de la Concesionaria

Durante la revisión del vehículo se han efectuado todas las operaciones previstas en el plan de mantenimiento.

Firma _____

Esta revisión prevé: (C= Controles / S= Sustituciones)

- | | | |
|---|---|---|
| ☐ Amortiguador trasero | ☐ Filtro del aire | ☐ Puño del acelerador |
| ☐ Bujías | ☐ Filtro del aceite | ☐ Marmita y escapes |
| ☐ Cadena de transmisión | ☐ Freno trasero | ☐ Aceite de la horquilla |
| ☐ Caballete lateral | ☐ Freno delantero | ☐ Aceite del motor |
| ☐ Circuito carburante | ☐ Juego de las válvulas | ☐ Neumáticos |
| ☐ Cojinetes ruedas | ☐ Líquido frenos | ☐ Apriete tornillería |
| ☐ Cojinetes dirección manillar | ☐ Líquido refrigerante | ☐ Tubería carburante |
| | ☐ Luces, indicadores e interruptores | ☐ Sistema ABS/CBS |

Revisiones de mantenimiento periódicas

REVISIÓN N.º 5 -

Modelo/Cilindrada

Sello del concesionario

Número de matrícula del chasis (por entero)

Km recorridos

REGISTRAR LA REVISIÓN DE FORMA TELEMÁTICA

OK

A cargo de la Concesionaria

Durante la revisión del vehículo se han efectuado todas las operaciones previstas en el plan de mantenimiento.

Firma _____

Fecha _____

A cargo de la Concesionaria

Durante la revisión del vehículo se han efectuado todas las operaciones previstas en el plan de mantenimiento.

Firma _____

Esta revisión prevé: (C= Controles / S= Sustituciones)

- | | | |
|---|---|---|
| ☐ Amortiguador trasero | ☐ Filtro del aire | ☐ Puño del acelerador |
| ☐ Bujías | ☐ Filtro del aceite | ☐ Marmita y escapes |
| ☐ Cadena de transmisión | ☐ Freno trasero | ☐ Aceite de la horquilla |
| ☐ Caballete lateral | ☐ Freno delantero | ☐ Aceite del motor |
| ☐ Circuito carburante | ☐ Juego de las válvulas | ☐ Neumáticos |
| ☐ Cojinetes ruedas | ☐ Líquido frenos | ☐ Apriete tornillería |
| ☐ Cojinetes dirección manillar | ☐ Líquido refrigerante | ☐ Tubería carburante |
| | ☐ Luces, indicadores e interruptores | ☐ Sistema ABS/CBS |

Revisiones de mantenimiento periódicas

ES

10

NOTA

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

KEEWAY ESPAÑA S.L. 2025-02-19

KEEWAY ESPAÑA S.L. 2025-02-19

KEEWAY ESPAÑA S.L. 2025-02-19

KEEWAY ESPAÑA S.L. 2025-02-19



QIANJIANG-KEEWAY (EUROPE) P.H. CO., Ltd.
8 Kőzúzó street, 2000-Szentendre,
Hungary

LP Graphics

Cod. 02401L430000